





Szadát nyilatkozata az amerikai Newsweekben:

# SZABAD HAJÓZÁS IZRÁEL SZÁMÁRA - HA EL ÁRISON TULRA VISSZAVONUL

Elsősorban a menekültek kérdését kell megoldani — Szadát békeszerződés lehetőségére célzott — Hajlandó garanciákat nyújtani — Nem lehet szó diplomáciai kapcsolatok létesítéséről

Anuar Szadát egyiptomi elnök a Newsweek amerikai hetilap tegnapi megjelent számában úgy nyilatkozik, hogy hajlandó garanciákat nyújtani Izrael számára a szabad hajózási és a Tíránszorosban és hivatalosan kinyilatkoztatta beleegyezését nemzetközi UNO-csapatok jelenlétéhez Sárj el-Sejkben. Az egyiptomi elnök ezenkívül feltűntetést keltő célt tett a békekötés lehetőségére is. Mindezt abban az esetben, ha — Szadát szavai szerint — „Izrael teljesíti a menekültekkel szembeni kötelezettségét a Biztonsági Tanács határozatának megfelelően”.

Szadát elnökkel Kairóban készített interjú a Newsweek főszerkesztője, és a nyilatkozat teljes szövegét tegnap a Párizsban megjelent International Herald Tribune is közzétette. Az interjúban az egyiptomi elnök részletesen sajtó „béketervet”.

Amennyiben Izrael visszaadja területeinket, a Biztonsági Tanács határozatának értelmében — jelentette ki Szadát —

a békeszerződésben garanciákat is nyújtunk a közt minden ország szuverenitásának megvédésére, beleértve Izraelt is. Ezt ünnepélyesen megígérjük mert nem tervezünk Izraelt ellen semmit. — Ellenkezőleg, Izrael az, amely ellenünk munkálkodik.

Szadát elnök terve szerint Izrael határait a nagyhatalmak garantálnák és az állam számára biztosítják a szabad hajózási és Csatornán és a Tíránszorosban.

De csak akkor valósítható meg mindez — folytatta nyilatkozatát Szadát elnök —, ha Izrael igazságos megoldást talál a menekültek problémájára. Ezzel együtt Szadát hivatalosan is megérősítette, hogy

Egyiptom nem hajlandó diplomáciai kapcsolatok létesítésére Izraellel és jogi érveléssel magyarázta meg álláspontját.

Az egyiptomi elnök kijelentette, hogy amikor a békeszerződés első fázisaként szolgáló részleges izraeli

visszavonulást beszél, az „El-Árison túli” vonalra gondol, de ezzel együtt hangsúlyozta, hogy minden végleges elrendezésnek döntenie kell az összes elfoglalt terület és nemcsak a Szináj-félsziget sorsáról.

Szadát kijelentette, hogy amennyiben Izrael végrehajtja ezeket a feltételeket, Egyiptom garantálja a Csatorna megnyitását hat hónapon belül.

Hajlandó lennének a tízszünet további meghosszabbítására, hogy lehetővé tegyék Jarringnak a részletek kidolgozását. Hajlandó lennének garantálni a Tíránszoros nyitvatartását, nemzetközi erővel kiküldetésével Sárj el-Sejkbe — mondotta Szadát elnök, aki hangsúlyozta, hogy

nem tekinthet elvi kérdésnek, nagyhatalmi csapatokat küldeni az UNO, vagy más országok hadseregeiből állítják fel a nemzetközi egységet.

Szadát kijelentette, hogy a nemzetközi rendfenntartó egységek jelenléte, véleménye szerint, átmeneti fázis a végleges elrendezés felé.

Az egyiptomi elnök, aki kijelentette, hogy országa „új hadsereg” képes — szavai szerint —, hogy „megfesszen minden árat és áldozatot”, lényegileg szemrehányást tett az amerikai kormányra, amely szerint „túl sokan elhanyagolták Izraelt”. — A béke kulcsa — mondotta Szadát elnök — Amerika kezében van és ha Amerika valóban akarja a békét, nem vitás, hogy képes meg-

győzni Izraelt arról, hogy szándékaikat ösztönk.

A Newsweeknek adott nyilatkozatában Szadát emlékeztetett arra, hogy Nasser élesen ellenezte nemzetközi erő felállítását Sárj el-Sejkben és kijelentette, hogy ez a lépés népszerűtlenné fog számítani Egyiptomban. — „Csak azért ajánlom fel egyéni rizikó vállalásával is a nemzetközi haderő felállítását — mondotta Szadát —, hogy ezzel is egyengetsem az elrendezés útját”.

A békeszerződés kérdését illetően Szadát úgy nyilatkozott, hogy az UNO-határozat tulajdonképpen már a békeszerződés megkötésének előfeltétele, és egyben Egyiptom ünnepélyes kötelezettség vállalása is. — A részleges visszavonulást és az izraeli szándékok próbákra — mondotta Szadát — és innen haladhatunk majd tovább a végleges béke felé.

A Newsweek főszerkesztőjének egyik főbb kérdése a menekültek problémájának igazságos megoldásával áll kapcsolatban.

Mit ért el Szadát?

Az egyiptomi elnök kijelentette, hogy Izraelnek kártérítést kell fizetnie, ezenkívül pedig népszavazást kell tartani a menekültek között, vissza akarnak-e térni eredeti lakhelyükre, vagy inkább az anyagi kártérítés módját választják.

A párizsi Herald Tribune bevezetőt ír az interjú elé, amelyben az újság megállapítja, hogy Szadát minden más arab vezetőnél közelebb lépett az Izrael által oly nagyon áhított békeszerződéshez.

Tanulmányozás végett

# BENYÚJTOTTÁK A BETEGBIZTOSÍTÁSI TÖRVÉNYJAVASLAT VÁZLATÁT

A kötelező betegbiztosítás megszünteti a korlátozásokat — Progresszív tagdíjfizetés — Ingyenes biztosítás házastársak, gyerekek és szociális esetek számára — Az egészségügyi minisztérium emberei: A mi ter-  
vünk jobb volt

Az állami betegbiztosítási törvényjavaslat, amelynek első fogalmazványát néhány nappal ezelőtt nyújtották át a kormány minden tagjának tanulmányozás végett, meghatározta többek között, hogy

a törvény elfogadása esetén érvényüket veszítik a betegbiztosítási pénztárakban jelenleg szokásos megszorítások.

A törvényjavaslat értelmében minden izraeli állampolgár jogosult lesz 100 százalékos betegbiztosításra, korától, állapjától, időskorától, a betegbiztosítási pénztárhoz való csatlakozása előtti időkből származó, illetve krónikus betegségeitől függetlenül. — Ezenkívül a betegbiztosítási pénztárak kötelesek lesznek azonnali jelleggel biztosítani betegek számára jogaikat, a jelenleg szokásos várakozási idő megszüntetésével.

A törvényjavaslat meghatározta még, hogy a kötelező betegbiztosítás érvényes lesz minden izraeli állampolgárra, vallásra, fajra, származásra, vagy nemzetiségre való tekintet nélkül.

A kötelező betegbiztosítás biztosítani fogja a gyógyászat minden szolgáltatását, beleértve a kórházi ápolást is, valamint a kórházba szállítást.

A betegbiztosítási törvény életbelépésének első fázisában az állam nem fedezi a szanatórium tartózkodás költségeit és a fogorvosi szolgáltatásokat. A javaslat szerint a törvény végrehajtásának második fázisában ez a két szolgáltatás is ingyenesé válik az általános betegbiztosítási tagdíj keretében. Ezzel együtt a fogorvosi kezelés ebben az időpontban is csak fájdalomcsillapításra és tömésre, nem pedig különleges és komplikált kezelésre vonatkozik.

A tagdíj fizetése alól mentesülnek a fizető tagok házastársai, — amennyiben nem rendelkeznek önálló keresettel —, valamint a 14 éven aluli gyerekek. Tizenéves felett csak olyan családok gyermekei számára lesz ingyenes a betegbiztosítás, amelyeknek nehézségi gazdasági helyzete ezt indokolta teszi.

Ezenkívül kedvezményes áron, vagy teljesen ingyenes betegbiztosításban részesülnek mindazok, akik különböző szociális juttatásokat kapnak. Egyelőre nem dolgozták ki véglegesen, milyen formában rendelkeznek a biztonsági erőkhöz tartozók vagyis a katonák, rendőrök és börtönőrök betegbiztosítását.

Az egészségügyi szolgáltatásokat a már fennálló betegbiztosítási pénztárak keretében biztosítja az állam továbbra is. A pénztáraknak különleges működési engedélyre lesz szükségük a törvény életbelépése után, amelynek megadását bizonyos minimális tagdíjakkal teszik függővé. Ezen kívül a pénztárnak bizonyítani kell, hogy képes az egészségügyi szolgáltatások maradéktalan ellátására, és hogy választott, nem pedig kijelölt vezetőség áll az intézmény élén.

A törvény elfogadása után köteleznek minden izraeli állampolgárt, hogy lépjen be a betegbiztosítási pénztárak egyikébe. Ennek megfelelően egyetlen betegbiztosítási intézménynek sem lesz joga arra, hogy visszautasítson egy jelentkezőt bármely okból kifolyólag. A biztosítottak számára lehetővé teszik azt is, hogy betegbiztosítási pénztárt cseréljenek, — természetesen bizonyos rendelkezések betartása mellett.

A törvényjavaslat kimondja még, hogy egy személy egyszerre csak egy betegbiztosítási pénztár tagja lehet. A pénztárakat három fő bevételi forrásból tartják meg: tagdíjakból, amelynek magasságát a biztosított jövedelmének alapján állapítják meg, a Bituach Leumi tagdíjakból szokásos maximalizált progresszivitás alapján. A betegbiztosítási pénztár fenntartásában az állam is részt vesz, ezenkívül bizonyos részvételi összeget állapítanak meg a munkaadók számára is.

Lehetséges ezenkívül, hogy ma-  
buk a biztosítottak is külön össze-

gek lefizetésére lesznek kötelezve bizonyos egészségügyi szolgáltatások esetében, de a törvényjavaslat eme pontjában még nem született végleges döntés.

A törvény végrehajtásáért két miniszter, az egészségügyi és a munkügyi lesz a felelős, bár az egészségügyi minisztérium szakemberei úgy vélekednek, hogy a betegbiztosítási rendszer kettős minisztériális felügyeletet kompromittálni fogja az ügyintézés.

Az egészségügyi minisztérium körében annak a véleménynek is kifejezés adtak, hogy a legutóbbi javaslat sokkal kevésbé kielégítő, mint a két korábbi, amelyet a minisztérium szakértői dolgoztak ki. Az állami betegbiztosítás feletti közvetlen felügyelet az erre a célra létrehozandó Egészségügyi Tanácsra bízják. Az 51 tagú tanácsban helyet kapnak a kormány, a betegbiztosítási pénztárak, az alkalmazottak, a munkaadók és a helyhatóságok képviselői, valamint a biztosítottak megbízottai és természetesen az orvosok.

## AZ ÚJSÁGOKBÓL

Egyiptomnak válaszolnia kell

(DÁVAR, a Hiszadrat lapja). — A kormány tegnapi ülésén elfogadott határozat ismét lezsongol, hogy felesleges erőfeszítés terrorizmus elleni tárgyalásokat kezdeményezni mindaddig, amíg Kairó nem nyilatkozik a hajlandóságát békekötésre Izraellel. A minisztertanács határozata nem említi kifejezetten a Jarring-féle kezdeményezést, de kétségtelen, hogy Izrael hatáskörüli túllépést lát ebben a lépésben, olyant, amely lehetővé teszi Egyiptom számára, hogy ismét kitérjen az egyértelmű válasz elől. A kormány közleménye ismét hangsúlyozza ezt a létfontosságú kérdést és ezzel együtt tartózkodik szélsőséges megfogalmazástól, hogy ezzel is elősegítse a tárgyalások csendes diplomáciai menetét.

Husszein magára maradt

Jerusalem Post

(Angolnyelvű napilap). — Amikor Nasser először fogadta el Rogers tervét a Jarring-tárgyalások felújítására, Husszein sietve biztosította a Kairó elnöket, hogy országa elfogadja, amit Kairó elfogad és visszautasítja azt, amit Kairó visszautasít. Abban az időben a királynak amúgyis kevés manőverezési lehetősége volt, egyrészt a terrorizmus belpolitikai, másrészt a baloldali arab kormányok külpolitikai nyomása miatt. Szadát örökölte az elnökséget, de nem vette át Nasser pán-arab politikájának kötelezettségeit. Végrehajtásában nem ő beszélt a Husszein 1967 tavaszán Izrael megtámadására és ennek megfelelően nem érzte magát elkötelezettnek és nem kell kárpótolnia Husszein vesztéseit.

Ez a változás nyilvánvalóvá vált Szadát legutóbbi javaslata kapcsán, a Szezi-csatorna újbóli megnyitását illetően. Ez a javaslat nemcsak hogy Izrael számára nem nyújt semmilyen biztosítékot, hanem egyben teljesen „megfelelő” a Golán-fennsík, vagy Jeruzsálem sorsáról is. Feltehetőleg, hogy Husszein, aki most már teljesen magára van utalva, nem fog késlekedni, hogy benyújtsa saját, csakis Jordánia érdekeivel törődő javaslatait.

Az állhatatosság dicsérete

(SÓARIM, a Poalé Agudat Jisrael lapja). — Izrael idáig rendkívüli rugalmasságot tanúsított, méltányolta Amerika közéleti érdekeit és belátással volt a nemzetközi diplomácia presztízskérdéséről. De most, amikor nyilvánvalóvá vált, hogy kényszerített megegyezést akarnak ránk erőszakolni, végetér a rugalmasság korszaka és eljött az ideje, hogy egy más zsidó tulajdonságot, az állhatatosságot gyakoroljunk.

Nem öncélú következetesség ez és nincs szó túlzott igényekről. Békeszerződést akarunk, amely feltétlenül minimális követelések és amely nélkül egy taponadt sem engedhetünk. Nem mi vetettünk véget az izraeli politika rugalmasságának, hanem Amerika, amely lépést tett a kényszerű megoldás elfogadása felé. Eppen ezért, itt az ideje annak, hogy reálisan nézzük a helyzetet és megfelelő harcászati eszközökkel felszerelve induljunk az újabb küzdelembe. Határozottságra és állhatatosságra gondolunk, hiszen a minimális feltételek megvédéséről van szó.

A csomagügylet sorsa

(LÁMERCHAV, a Kibuc Mouchad lapja). — A csomagügylet létét csak a három tényező — bérek, árak, adók — közötti egyensúly tartja fenn. Az utóbbi időben egyre többször borul fel ez az egyensúly és a fejlemények a csomagügylet felszámolásával fenyegetnek annak ellenére, hogy a három résztvevő partner elismeri annak létfontosságát.

A legutóbbi adóemelési tendencia — elsősorban a helyhatóságokon belül — szöges ellentétben áll a csomagügylettel. De ennek ellenére, a helyhatósági tisztviselők és a pénzügyminisztérium emberei úgy vélik, hogy időről-időre megengedett az egyezmény áthágása, úgy tesznek, mint aki harapdál egy kicsit a tortából és nem veszik észre, hogy a sok harapdálás nyomán a torta már rég csak a fele van meg. Hasonló a helyzet az áremelkedéssel is. A kenyérféreg „néhány agorányi” felemelése döntő kihatással jár és amikor egyes árucikkek és szolgáltatások ára hol „néhány agorával”, hol „néhány fonttal” emelkedik — ezt alaposan meg kell a béralkalmazottak családi költségvetése.

A kormány féltlen őrzi a csomagügyletet. Eppen ezért elsősorban a kormány kötelessége, hogy a gyakorlatban is mindent megtegyen a csomagügylet szétzillesztésének megakadályozására.

## Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

### KELL-E VITATKOZNI?

Nagy erővel folyik a vita arról, hogy béke ellenében milyen területeket lennének hajlandók visszaadni. Véleményem szerint a vita felesleges, mert nem idősezt még visszaadásról beszélni. Annak egy feltétele van.

Az a feltétel, hogy az arabok részéről őszinte bekezdandéknek kell megmutatkozni: Vannak erre jelek? Még nem vettem észre. Ezért felesleges a vita.

Singer Fülöp, Haifa, Kirját Bialik

### Hol a határ?

Néhány nappal ezelőtt azt írta az Új Kelet egyik olvasója ezeken a hasábkokon, hogy az új olé nem tudja kiismerni magát a határokat. Legyenek benne a címek, a vám-tudnivaló és még sok más egyéb is.

Az olé megérkezik, lássák el egy tájékoztató füzetet, amelyben a fontosabb nyelveken megjelölik ezeket a határokat. Legyenek benne a címek, a vám-tudnivaló és még sok más egyéb is. Annnyira kézenfekvőnek tűnik a javaslatom, hogy nem is értem: Másnak miért nem jutott eszébe korábban?

Sajovits Zoltán, Bát-Jám, Rámát-Joszef

### A táplálkozásról

Sehol a világon nincs lehetőség olyan egészséges táplálkozásra, mint nálunk. Izraelben. Rengeteg a gyümölcs, a zöldség, hal, méz és az új olé, amely a legtöbbben nem élnek a lehetőségekkel és egészségtelen az étrendjük.

A legnagyobb hiba, hogy konok módon ragaszkodnak a gáluti táplálkozási szokásokhoz, pedig át kell térnünk a helyi klímának megfelelő étrendre. Minél előbb — annál jobb!

Kovács Aranka, Tel Aviv

### Hibás áru, vagy lopott?

Megint nagyon divatba jött különböző textilárak, fehérnemű-félék utcai árusítása. Az, hogy az árusnak nincs engedélye, még csak hagyján. De a vevő nem tudhatja, hogy selejtes, hibás,

vagy lopott árut kínálnak eladásra az ilyen botcsinálta kereskedők.

Ki ellenőrizi ezt a piacot az áruforrás tekintetében?

Gorsky Sándorné, Tel-Aviv

**„JÁD BENJÁMIN” NEVELÉSI KÖZPONT**

**BEIRATKOZÁS**

**א תשל"ב ISKOLAI ÉVRE**

Ezúton közöljük, hogy megkezdődött a beiratkozás tanintézetünkbe a תשל"ב iskolai évre.

**A. Előkészítő jesiva.**  
Felvesszük alapfokú iskolát végzett jó tanulókat. Az előkészítő jesiva célja tanulók előkészítése a „Jád Benjámin” folytatódó intézeteibe. Tanulmányi idő két év.

**B. Szakmai jesiva iskola.**  
Felvesszük jó tanulókat két éves jesiva után.

**Szakok a — תשל"ב — iskolai évben:**

1. Elektronika, tanulmányi idő három év.
2. Repülőgép villanszerelés és műszerészet, tanulmányi idő három év.
3. Szakmai jesiva iskola a közoktatásügyi minisztérium és a Chéjil Avir felügyelete alatt.
4. Szakmai jesiva iskola végzettjei a közoktatásügyi minisztérium bizonyítványát kapják mint négy éves szakiskola végzettség és a Chéjil Avirban szolgálnak.

**Részletek és beiratkozás:**

1. Beiratkozás a „Jád Benjámin” nevelési központ titkárságánál, tel. 055—91138, naponta 9.00—15.00 óra között.
2. Tel-Avivban minden hétfőn 16.00—18.00 óra között a Poalé Agudat Jisrael irodájában, Frishmann 64, tel. 242126.
3. Írásban „Jád Benjámin” titkárságánál, címe: Merkázh Chinuchi, Jád Benjámin, Doár Jád Benjámin 5.— font beirattási díj csatolásával.

### A szülők 35 évesek — együttvéve

Jicchák Silo, tel-avivi törvényszéki bíró egy 17 és fél éves női felkeresésére apának jelentette ki a felkereső lány vele egykorú barátját, aki egy bentlakásos nevelési intézet tanulója.

hogy csak terhességének ötödik hónapjában döbött rá állapotára és ekkor már késő volt minden műtéti beavatkozásra. Védekezésében az alperes tagadta, hogy intím kapcsolatot tartott volna fenn a lánnyal, és kijelentette, hogy a szóbanforgó bentlakásos intézetben, ahol a lány is tanult, két nyílt erkölcsének ismerték, aki számos diákkal tartott fenn intím kapcsolatot. A bíróság nem fogadta el érvelését, miután a fiatal ember képtelen volt tanúkkal igazolni állításának igazát.

A bírő meghallgatta, hogy a kérését megbizonyosodott, miszerint az alperes valóban a lány csecsemőjének édesapja és ennek megfelelően havi 170 fontos tartásdíjat állapított meg a lány részére.

Keresetében a lány előadta,

### Huszonötezer font lefizetésére kötelezték a Szolél Boné igazgatóját

A Hiszadrat központi ellenőri hivatala közzétette jelentését a két tetelakás megvásárlását illetően, amelyet a Szolél Boné vezérigazgatója és a Nátiv vállalat igazgatója a piaci árnaknál jóval alacsonyabb áron vettek lakásokat. Az ügy kivizsgálásakor az ellenőrzési osztály arra a konklúzióra jutott, hogy a tetelakások értéke 115 ezer font volt a szabadpiacon, azok megvásárlásá-

nak idején, és hogy a két igazgató valóban 25 ezer fonttal kevesebbet fizetett a tényleges árnál. Ennek megfelelően az ellenőrzési osztály kötelezte őket az eltérés kiifizetésére a Dijur vállalatnak, amely a lakásokat építette.

A jelentés kiter a Dijur az ügyben elfoglalt szerepére is. A vállalat, mint ismeretes, a Szolél Boné leányvállalata és a jelentés szerint bebizonyosodott, hogy a Dijur nem állapított meg elfogadható formát lakások eladására a Szolél Boné igazgatóinak s magasan rangú tisztviselőinek. A jelenleg ebben is kivetni valót talál, hogy az említett két lakást, valamint egy harmadikat, amelyet zióra jutott, hogy a tetelakások értéke 115 ezer font volt a szabadpiacon, azok megvásárlásá-

### MÉG 3 NAPIG!

## ÓRIÁSI FONAL ELÁRUSÍTÁS!

Egyszeri ajánlat — ilyen árakat nem ajánlhatunk másodszor!

**Acrilan és gypjú** előző ár 1.50 IL a gombolyag, most 75 ag.

**1000 kg tiszta gypjú, minden színben** előző ár 1.95 IL, most 1.00 IL

**Rusty — Melody — Leora** a régi ár 2.25 IL, most 1.50 IL

### AKI ELŐBB JÖN, NYER!

**EMPI S A L**

Tel-Aviv: Allenby 98; King George 62; Avi, Hágáilil 9 és Náchlát Benjámin 8. — Haifa: Herzl 31. Jeruzsálem: King George 21. Netanja: Weizmann 3. Chedera: Hánászi 60. Patach-Tikva: Askenázi 3. Ásdod: Merkáz Alef, a passzszban. Béer-Séva: Herzl 66. Árad: Merkáz Miszchári. Dimona: Merkáz Miszchári II. em.

# Ut a bajnokság felé

Natanja az első vereség után — Miért rosszak a tel-avi csapatok? — Néhány szó a tévé és a labdarúgás kapcsolatáról

A bajnoki találkozók általában ritkán mentek a meglepetések től. Ezúttal a natanjai Makkábi szolgáltatta a meglepetést, bár leg utóbbi ellenfele már eddig is sok borsot tört az orra alá. Biztosra soha sem mehet egyetlen csapat sem, különösen akkor, ha nem a saját pályáján játszik. Az előkelő helyezések azonban többre kötelezik az együttest. A Makkábi, amely sok ponttal előzi meg a többi csapatot a táblázaton, egészségesebb futballt kell mutatson, hogy megérdemelten és sokkal biztosabban foglalja el helyét. Nem csak az utolsó mérkőzése alkalmával, de általában sokszor meginog Spiegelerek erőlteté. A bajnokjelölt idegessége indokolt, de ezt átírdalni csak átgondoltabb játékkal, jobb taktikával és elsősorban erőteljesebb futballal lehet. Az edzőnek most erre kell fektetnie a fősúlyt, nehogy a bajnoki címért meginduló hajrában lemorzsolódjék a nehezen megszerzett pontlény.

A válogatot edzőjének is gondot okozhat a tel-avi csapatok rossz szereplése. A Hápoél sorozatos balsikere révén szinte bezarhatatlannal lemaradt az élvonalból. Spiegelerek együttese pedig, ha sürű döntetlenjei révén hallat is magáról, szintén lemaradt az első helyért folyó harcban. Mi történt a két tel-avi nagy csapatnál, hogy ilyen szűkre középcsapattá szűlyedtek? Valami belső baj lehet, hiszen egyik szezonról a másikra nem vesztették el tudását egyetlen csapat sem. A válogatot nem építheti gerincét a pillanatnyilag jobban szereplő, de játéktudásban kétségtelenül gyengébb felkészültségű szűre játé-

kosokra. Márpedig azok, akik válogatottak, vagy a keret tagjai, saját együttesükben képtelenek eredményt elérni. A második helyezett Simson is csak nehezen szerezte meg legutóbbi mérkőzésén az egyik pontot, holott győzelem esetén még jobban megközelíthette volna a listavezetőt.

A jeruzsálemi derby — tudóstónk szerint — jó sportot és igazságos eredményt hozott, de ez a jó sport még mindig nem jelent színvonal-emelkedést. Ami megmagyarázhatatlan, hogy a tavalyi nemzetközi siker, ahelyett, hogy lendített volna labdarúgásunkon — még vissza is vette nívóban a kedvenc sportot. Miért? A szövetségnek már régen foglalkoznia kellene ezzel a kérdéssel, ha nemzetközi viszonylatban nem akarjuk magunkat fiaskónak kitenni.

Még egy pár mondatot megérdemel az a tény, hogy a tévé „haragja” a futball-sport iránt nem találkozik túl nagy megértéssel a közönség körében. Hihetetlen, hogy ennyi időn át sem sikerült megoldást találni. A tévé odáig megy, hogy még „szóban” sem számol be az eredményekről és a tótoról. Egyszerűen érthetetlen, hogyan történhet ez. Az egész világon követjük a mérkőzéseket, vagy legalább részleteket, és mindenütt sikerült megállapodást kötni az érdekeltek között, csak nálunk nem. A tévének és a sport köröknek egyaránt tudni kell, hogy mindketten a nagyközönséget, a tévé előfizetőit büntetik ezzel az értelemtelenséggel.

Vagy a nagyközönség óhaja semmit se számít?

(bér—)

## Az A-ligák a 16. forduló után

Vasárnapi lapszámunkban közöltük az A-liga eredményeit, alant adjuk a 16. forduló után kialakult táblázatokat.

ÉSZAKI LIGA	
1. Makkábi Jaffa	24—6 24
2. Háp. Rámát Gán	23—11 24
3. Kirját Smóná	31—18 21
4. Hápoél Naharia	25—20 20
5. Hápoél Herzlia	24—22 20
6. Hápoél Akko	23—17 17
7. Hápoél Tibériás	22—20 17
8. Betár Natanja	19—18 17
9. Hápoél Názáret	27—25 16
10. Hápoél Natanja	26—30 14
11. Hánoél Náhliél	21—26 13
12. Hápoél Zichron J.	16—25 12
13. Hápoél Tirát K.	15—28 12

14. Mácháne Jehuda	11—19 11
15. Makkábi Herzlia	8—16 10
16. Makkábi Chedera	14—28 9

## DELI LIGA

1. Beér Séva	53—12 28
2. Makkábi Sárárim	37—19 23
3. Rámát Amídár	23—14 20
4. Hápoél Lud	22—19 19
5. Hápoél Jehuda	22—23 17
6. Beér Jákov	23—26 17
7. Kirját Ono	27—22 16
8. Rison Lecion	37—40 16
9. Hánoél Bát Jám	14—13 15
10. Hápoél Ejlát	18—21 15
11. Hápoél Áskelon	20—24 15
12. Háp. Mármorek	20—16 14
13. Bét Semes	14—23 13
14. Betár Rámliá	18—29 11
15. Betár Lud	12—25 9

## VENDÉGEINK:

# SZÉCHY GYÖRGY,

## KÖTÉLPÁLYA-ÉPÍTŐ MÉRNÖK

Kultur- és gépészmérnök Széchy György, aki évtizedek óta kötőpályák tervezésével és kivitelezésével foglalkozik.



Az utóbbi 14 évben Svájcban él, ahol számszámra működnek kötőpályák,

hogy a turista minél könnyebben jusson el kirándulása végcéljához.

Széchy György „svájcosította” kicsit a nevet, most „Séchy”-nek írja. Már öt éve élnek kapcsolatai vannak izraeli műszaki körökkel, ugyanis 1966-ban ő tervezte és építette a ros-hánikrái kötőpályát. A 80 méteres pályát tervező és kivitelező svájci vállalat főmérnöke volt ugyanis.

Két évvel ezelőtt megbízást kapott a mászádái kötőpályák megkonstruálására. Fél éven át dolgozott a terven, ugyanis különleges műszaki problémákat kellett megoldania. Mindenekelőtt azt kérték tőle, hogy a kötőpályá szinte rejtett legyen, ne rontsa a gyönyörű hegy képét. Tehát először is esztétikai probléma-

mával került szembe. Ezt sikeresen megoldotta. A következő fogás kérdés már műszaki jellegű volt. Olyan meghajító berendezést kellett terveznie, amelynek nem árt a Mászádái környékének nehéz klímája, sőt a homokvihárokra is ellenáll.

A tervek kidolgozása után másfél évig tartott a kivitelezés, amelyet egy izraeli cég vállalt, de vezető tanácsadóként igénybe vették Széchy György szolgálatait is, sőt fél éven át egy svájci műszaki emberekből álló ötagú csoport szintén részt vállalt a munkából.

Igy jutottak el a kötőpályák átadásáig, már túl vannak a sajátbemutatón is. A jövő hónapotól ezerszámra repíti fel a turistákat a Mászádára.

Széchy György műszaki pályája csúcspontjának tekinti ezt a munkát. Nagyobb kötőpályák akadnak Svájcban és máshol is, de szerinte ez a világ legérdekesebb ilyen szerű vállalkozása, mert a felső végállomása — a Mászádái tetején — 10 méterrel alatta van a tenger szintjének. Az alsó állomás, ahol beszáll a turista — minusz 260 méter a tengerszint alatt.

A pálya hossza 840 méter, 45 kilométeres az óránkénti sebessége és a menetidő 3 perc.

Nem kifejezetten műszaki vonatkozású kérdés, de Széchy György annyira a magánának érzi ezt a kötőpályát, hogy annak rentabilitása sem közömbös számára, ezért kifejti, hogy véleménye szerint 6—8 év alatt amortizálódik a befektetés, a vállalkozás nyereséges lesz.

Izraeli szakmai körök olyan elégedettek a munkájával, hogy két további kötőpályát megtervezéséről és felépítéséről tárgyalnak vele. Az ország északi vidékein lendítendő a turista-forgalom ezek a kötőpályák.

Széchy György szívesen vállalná a megbízást, mert megszerette az országot, nagyon jól érzi magát körülötte. Amíg felépült a mászádái kötőpályák, hatszor járt Izraelben, s márciusban újra eljön. Jelen lesz az átadási ünnepségen. Akkor folytatja tárgyalásait a két további kötőpályák megépítéséről.

Barátságával várjuk.

(benedek)

## Lampel Dezső emlékére

### — A SLOSIM ALKALMÁBÓL —

Egy hónappal ezelőtt végső búcsút vettünk Lampel Dezsőtől, aki a magyar jisiv halkszavú, közistületben álló, szerény, de mégis vezető tagja volt. Az ügyes, teljes odaadás tette őt vezetővé.

Désen született 1895-ben, s közigazgatási pályára lépett, főjegyző lett Felsőbányán. Közéleti pályafutása nem térítette el a hágyományhű életformától, amely élete utolsó napjáiig meghatározta minden lépését.

Meggyőződésescionista volt, s mikor a háború éveiben Bukarestbe került, minden idejét az embermentő munkának szentelte. Sógóranak, Hirsch Mártonnak társaságában képviselték az Erdélyből a román fővárosba menekült zsidók ellátását és — a végetekig korlátozott lehetőségek között — az alijázataikat.

Lampel Dezső 1944-ben a fiát előre küldte az Alijájt Hánoár útján az országba és öt évvel később ő is alijázta a feleségével és lányával. A posta tisztviselője lett, s bekapcsolódott a magyar-zsidó közéletbe is. A HOH-ban, a Choma kamatmentes kölcsönpénztár vezetőségében és a Bno Brit-rend tel-avi Nourda-páho-



kedett szemléti, tiszta ember volt, azzal a képességgel rendelkezett, hogy mindig jövedre derítette a környezetét. Mindenki szerette.

A slosim napján felavatták a sírkövet a kirját-sauli temetőben. Dr. Frenkel Jenő, dr. Menáchem Cioni, Kepes Cvi és Szamek Jákovi beszéltek a gyászünnepeken, ideiglenesen távol lévő Sálom fia helyett a fivére, Lampel Nándor mondott kádist.

Aldott legyen az emlékek!

(b.)

# Kairói küldetés

62.

— Ugye, hogy gondolatébresztő ez a két dosszié, Lotz úr?

Nem szóltam egy szót se, tényleg a gondolataimba meleyedtem.

— Ö viszont folytatta:

— Három teljes éven át felvettük valamennyi adásának szövegét. A másik dossziében pedig az ön címére érkező adások szövegét találja meg. Eddig nem tudtuk megfejteni a rejtjeles szöveget, mert a kulcs önnél volt. Most, hogy nemcsak ön, de a kulcs is a kezünkben van, a szakembereink javában fejtik ezeket a rádióüzeneteket.

— Ujra nem feleltem, ő viszont folytatta:

— Ebből megertheti Lotz úr, hogy nekünk valójában nincs is szükségünk az ön vallomására, ez a két dosszié többet ér a legértelmesebb beismerő vallomásnál.

Agyam lázasan dolgozott, mi most a teendő? Ha kézbe veszik a kulcsot, játék lesz számukra lefordítani a rejtjeles rádió-közleményeket. Elég, ha lefordítanak egy tucatnyit, annak alapján háromszor is halálra ítélnének. Most mit csináljak? Elhatároztam, hogy a legokosabb, ha megjártom a jó fiút, aki mindent megbánt és most együttműködik a nyomozó-hatósággal. Mindig volt bennem nagy adag színészi képesség, erre most szükségem lesz. Az oruknál fogva

kell vezetnem őket, s a rendelkezésükre álló anyagot össze kell gyűjálnom, amennyire csak lehet.

Néhány percig csend volt, azt felhasználtam gondolkodásra, s egyszer csak észrevettem, hogy Alis van már velem szemben, a biztonsági ügyekben illetékes államügyész. Ő tette fel a következő kérdést:

— Nos, mi a véleménye az egyiptomi kémelhárítás színvonaláról, Lotz úr?

Kollégális akartam lenni, ezért ezt válaszoltam:

— Teljes elismeréssel vagyok önk iránt, uraim. Szép és tiszta munka. Fogadják őszinte elismerésemet!

Machpuz felelt erre:

— Ha ön dicsér minket, annak százszoros az értéke, uram!

Alis még hozzáfűzte:

— Meg kell jegyezmem, Lotz úr, hogy ön a legokosabb és legrátermettebb titkos ügynök, aki valaha is Egyiptom területén dolgozott. Fogadják őszinte elismerésemet! Ha ön nem rádióval adta volna le az anyagát — még húsz évig dolgozhatott volna Egyiptomban, senki sem találta volna gyanúsának a tevékenységét. Szerencsére vannak bizonyos műszaki berendezéseink, amelyek révén nyomára bukkantunk annak, hogy hol lehet a rádió-adó. Így aztán nagynehezen lokalizáltuk önt.

Egy szót sem válaszoltam. Ugy látszik, ez bosszantotta Álist, mert hirtelen hangot változtatott:

— Persze, most nem azért ülünk együtt, hogy egymásnak udvariaskodjunk. Ez nyomozás, amelynek még az elejénél tartunk. Ennek megfelelően folytatjuk az ön kihallgatását.

Jelen volt — közben jött be a szobába — egy Abdul nevű rendőr, aki most szótalt meg először:

— A kihallgatás eddigi hangja engem inkább egy ötórás teaóra emlékeztetett. Kérek két órát, azt szeretném kettésben eltölteni ezzel az úrral, s majd meglátjuk, hogy akár el is dalolja utána a vallomását.

Alis válasza:

— Kétórás különleges vallatás nélkül is dalolni fog, csak biztatók rám. Lehet, hogy még te is a kezembe kapod, Abdul. Lehet, hogy nem lesz rá szükség, talán több esze van, s együttműködik velünk.

Most hozzám fordult és angol tette fel a kérdést:

— Hogyan határozott Lotz úr? Hajlandó együttműködni velünk?

Mély lélegzetet vettem és kimondtam:

— Nincs más választásom. A játszmának vége, nincs takargatnivalóm.

— Okos válasz! — mondta elégedetten Alis. — Meglátja, a végén jó barátok leszünk. Parancsol egy újabb cigarettát?

Miközben rágyújtottam, én tettem fel az első kérdést:

— Hogyan sikerült leleplezniök engem? Azt ügyebár is belátják, hogy nem vagyok éppen kezdő a szakmában.

(Folytatjuk)

# NAPRÓL — NAPRA

## Az üres dunámok

A tel-avi városi tanács leg utóbbi ülésén Salpeter Julius (Gáchál) meginterpellálta a polgármestert a parkolóhelyek ügyében. Az ugynevezett Tochnit Láméd fejlesztési övezeten kívül mintegy 5000 dunam üres telek van a város birtokában.

A lakosság rendelkezésére?

A telkek jó része a város sűrűn lakott részében van. Miért vannak ezek a telkek bekerítve és elzárva? — kérdezte Salpeter Julius. Miért nem bocsátja azokat a város parkolási célból

reghozására? Jehosua Rabinovics polgármester azt válaszolta, hogy a terv kerestülvithetetlen, mert a rendőrség ellenzi azt. Egy parkolóhelynek — magyarázta — ki- és bejártra van szüksége, az ilyesmi pedig... zavarja a forgalmat.

Az egyik héber lap közlése szerint a polgármester válasza a legjobban... a rendőrséget lepte meg.

## A ló tudja

Jákov Táimon professzor, a jeruzsálemi Héber Egyetem tanára egyik előadásában azt fejtegette, hogy a zsidók minden antiszemita megnyilvánulásra igen érzékenyen reagálnak. Tézisének igazolására az alábbi kis törtémondta el:

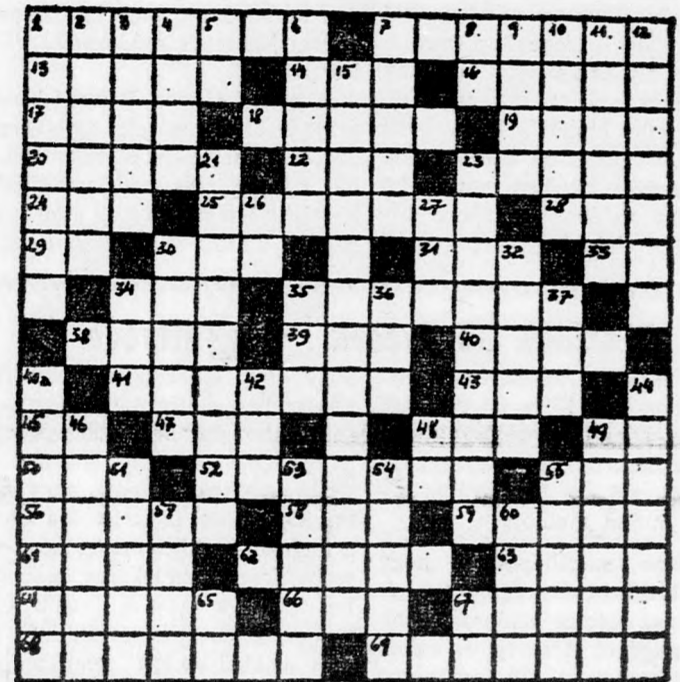
Két gyermek lát egy lovat. Az egyik meg akarja közelíteni az állatot, de a másik visszatarthatja. „Vigyázz — mondja az utóbbi — a ló megrug!” Mire a másik csodálkozva kérdi: „Honnan tudja a ló, hogy zsidó vagyok?”

## Az „ötrendjelesek” klubja

Van az országban egy klub, amelynek taglétszáma nem nőhet, csak ellenkezőleg, — csökkenhet. Ennek a klubnak ugyan is csak az lehet a tagja, aki honvédelmi tevékenysége során megszerzte a következő öt érdemrendet: az illető tagja volt a Hágánának, az angol mandátum idején ugynevezett segédrendőri (gáfir) szolgálatot teljesített, a második világháború idején az angol hadsereg (és Zsidó Brigád) soraiban küzdött, részt vett a felszabadító háborúban és végig küzdötte a Szináj-hadjáratot. A tagok száma országos viszonylatban alig haladja meg a

százat, viszont közös keret tartanak fenn és ma is vállalnak különféle önkéntes feladatokat. Minden körülmény között meg kell maradni a klubban, akik hajlandók egy orszorosági új olé-családot vendégül látni. Az idő sürget, mert közeledik purim és a klub vezetői azt akarják, hogy ez a dátum nagy élmény és igazi örömmel legyen az új olék számára.

## Keresztrejtvény 225



**Vízszintes:** 1. Földrészt. 7. Szent györgyi professzor talált benne C-vitamint. 13. A hős új olé, akid nem félemlített meg az NKVD (harmadik kockában két betű). 14. Mulatóhely. 16. Földre dob... 17. A 46-os függ. ellentéte. 18. Madárproletár. 19. Férfi becenév. 20. Ford. bíró viseli (ék. hiba). 22. Van havi és napi... is. 23. Elkészít az ebédhez. 24. Betűvel az elején művészeti ág. 25. A tavaszi olvadás idején pusztít itt névelővel. 28. Ilyen csomagot küldünk a rokonoknak. 29. Idegen tagadás. 30. Irás a hivatás. 31. Női név. 33. Római aprópénz volt. 34. A második világháború után megmentette az emberiségét a járványoktól. 35. A pontos munka jelzőjeként használják. 38. Idegen számnév fonetikusán. 39. Három magánhangzó. 40. ....rívó 41. Két szó: 1) állatfaj; 2) vész. 43. Z.Z.T. 45. Zách Felician. 47. Vonatkozó névmás. 48. A labdarúgásban szabadrúgás jár érte. 49. Aazonos magánhangzó. 50. A.I.A. 52. Ebből ért az ember. - 55 E.Z.G. - 56. Tu... ha valamit akarattal teszünk. 58. Betűvel a végén gyógyszer alapanyag. - 59 Molnár Ferenc darabja (e=ö). 61. Héber személyes névmás. 62 Spanyol férfinév. 63. Üzem, de össze-vissza. - 64. Észak-európai főváros. 66. Ford. rag. 67. Európai védelmi szövetség (névelővel) 68. Sík vidéki, síksági. - 69. ...iszitikus, kortévesztő, korszerűtlen.

**Függőleges:** 1. Magyarországon a felsőházban helyet foglalók gyűjtőneve (névelővel). 2. Olasz helység. 3. Ford. ...van, meguntta. 4. Az itteni zsidók a világ érdeklődésének középpontjába kerültek 5. Kötőszalag. 6. Afrikai főváros egyik neve. 7. Északamerikai füves pusztá. 8. Ford. tisztelt példány. - 9. Jelfogó. - 10. Ilyen áram is van. 11. Falusi szó-lással betegség (o=e) 12. Az országutakon a halálnak van nagy... 15. Két szó: 1) névelővel, beérkezik, 2) Sir Alexander... világhírű magyar-zsidó filmcímár volt. 21. Az ilyen olvasmányt kezd velük. 23. A mostani időszakot nevezhetjük így is. 26. Héber tagadás. 27. Csinos, ha a harmadik betűjét duplazzuk. 30. Ford. Névelővel, tájszólassal: divat. 32. Fűszer. 34. Ford. Magyar község. - 35. Régen, a rádióban ezzel a szóval választották el a híreket. 36. Idegen folyó. 37. A 34-es vízszintes teszi. 40/a. Egyiptom jelenlegi vezetője, szemelynevének kezdőbetűjével. 42. Ö szintén. 44. Megvall, beismer... 46. A 17-es vízszintes ellentéte. 48. Házállat. 49. Egyik északi ország elnevezése. 51. Ford. Nagy hírű tenorista volt. 53. Kicsit összekeveredett: tréningezni. 54. Jugoszláv napilap. - 55. Idegen férfinév. - 57. O.M.I.Ö. 60. Ibsen darab egyik szerepe. 65. Hollandi autók jellemzője. 67 Két névelő.

## A 222. SZÁMÚ KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE

**Vízszintes:** 1. EDWARD GIEREK — 13. PROVIZIO — 16. EVEREST — 21. NAGOYA — 25. EKELUND — 29. DOERING — 33. MODENA — 38. GAZELLA — 42. ITURBIDE.

**Függőleges:** 1. EUGENE ONEGIN — 7. IVELT — 10. EISEMANN — 11. 1) KOTLAS, 2) GALLON — 15. IMOLA — 22. AKROBATA — 32. BALBO.

## NYEREMÉNYKÖNYV Istrati: Kyra Kyralina.

**ÚJ KELET SZELVEN. 225**  
REJTVENYPÁLYÁZAI

Név: \_\_\_\_\_  
Cím: \_\_\_\_\_

# Terroristák állama Palesztinában?

A Palesztinai Felszabadító Szervezet végrehajtó bizottságának ülésén, amely most fejeződött be Damaszkuszban, meglepően új kép alakult ki a palesztinaiak jövőjéről. Csaknem négy évi küzdelem után jöttek rá, hogy legalábbis csak most ismerték be, hogy a terrorizmus képtelen a jelenlegi határokon kívülről olyan eredményeket elérni, amelyek létezésüket indokolták volna. „Ha nem akarunk határmenti harcokkal öngyilkosságot elkövetni, akkor nincs más megoldás számunkra, mint hogy elfogadjuk az önálló palesztinai állam tervét”, — így hangzik a magyarázata annak a határozatnak, amelyben végrehajtó bizottság tagjainak többsége hajlandónak mutatkozott önálló palesztinai állam létesítéséről tárgyalni.

Voltaképpen nem négy, hanem 22 esztendő telt el addig, amíg a palesztinaiak rájöttek erre az egyszerű igazságra. Már 1948-ban felajánlották nekik az önálló államot, annak tudomásul vétele helyett azonban három háborút folytattak, hogy egész Palesztinát saját államukká tegyék. A több mint két évtized alatt bebizonyult, hogy ezek a háborúk hiábavalók voltak és Izráel képes arra, hogy saját fennhatósága alatt tartsa azt a Palesztinát, amelyet ő teljes egészében a magukévá akartak tenni.

Mig egyrészt a palesztinaiak beismerése, hogy nem képesek felvenni a küzdelmet Izráel ellen a jelenlegi helyzetben, bizonyítéka katonai és kulturális fölényüknek, tehát bizonyos mértékben örvendést — másrészt komoly veszedelmek rejlenek Jászser Árafát és munkatársainak hajlandóságá mögött, hogy elfogadják a palesztinai államot. Ez ugyanis nem jelent egyebet, mint hogy ők akarnak Palesztina urai lenni. Olyan Palesztina, amelynek köztársasági elnöke Jászser Árafát, nem lesz jó szomszédja Izráelnek.

A hatnapos háború befejezése után kézenfekvőnek látszott, hogy Judea és Somron hagyományos vezető rétege követeljen autonómiát, vagy önállóságot a Jordániáról leszakított országrészek fölött. Ezeket a vezetőket azonban bizonyos érzelmi szálak fűzték Huszein királyához, másrészt pedig viszályt teremtettek a terroristák fenyegetéseitől. Nem is olyan régen ugyanaz a palesztinai felszabadító szervezet, amely most hajlandóságot mutat államot létesíteni a megszállt területeken, még meggyilkolással fenyegette Judea és Somron városainak polgármestereit, akik ilyen irányú tapogatózásokba kezdtek a szomszédállamok vezetőivel.

Azóta azonban a terroristákat megrendszabályozták Jordániában. Kénytelenek voltak azt is beismerni, hogy nem tudták felhátrálni a megszállt területek lakosságát Izráel ellen, katonai szempontból pedig csak jelentéktelen zaklatásokra voltak képesek, egyetlen komoly hadműveletet nem tudtak végrehajtani. Minthogy nem tudták fegyveres erővel sikert elérni, most úgy látszik, bizonyos mértékű amerikai támogatással hajlandók diplomáciai uton bejutni a megszállt területekre, nyilvánvalóan a céllal, hogy a hagyományos vezetőréteget félretolva, ők maguk legyenek ennek a területnek az urai.

Veszedelmes fordulat ez és a veszélyt még az a tény is súlyosítja, hogy a jelek szerint a palesztinai állam létesítésének terve ezúttal William Rogers amerikai külügyminiszter területi elképzeléseivel kapcsolódik.

A Gunnar Jarring által a közkeletű harcoló felekhez eljuttatott javaslat egyiptomi vonatkozásban a történelmi határok helyreállítását célozza és Gázát nem adja vissza Egyiptomnak. Ugyanez a terv azonban nem állt azzal, hogy Gáza izráeli fennhatóság alatt maradjon. A zaklatott életű övezetet Izráelben átvezető korridorral akarják összekötni Judeával, tehát a sáv is a palesztinai államhoz tartozna. Nyugatról tehát Judea és Somron, délen pedig Gáza fenyegetné Izráel régi határait, ha a most pertraktált tervet közül bármelyik is megvalósulna. Ez jelentheti azt is, hogy a Katjusák és bazukák lövedékei nem Bét Seánt, vagy Metulát érnék, hanem Natanját, vagy akár Tel-Avivot.

Judeát, Somront és Gázát most mi tartjuk felügyelet alatt és nyilvánvaló, hogy Izráel hozzájárulása nélkül a palesztinai állam létesítésének terve sem vihető keresztül. A döntés napja azonban nincs messze. Az izráeli diplomácia feladatai éppen ezért elképzelhetetlenül nehezek. Nemcsak helyi problémákkal állunk szemben, hanem a két nagyhatalom globális törekvéseinek ütközéspontjában állunk. Az Egyesült Államok felállította magának a közkeletű rendezés sémáját és ehhez ugylátszik az is hozzátartozik, hogy a régi Palesztina határain belüli megszállt területek önállókká váljanak, vagy pedig Huszein királyához tartozó, palesztinai vezetés alatt álló autonóm terület. Ezt az amerikai sémát azonban nem tölti meg logikus és az élet realitásaihoz tapadó tartalom.

A régi Palesztina területén csak olyan

# AZ ELEKTROMOS AGY, mint házasságközvetítő

Látogatás a számítógépnél, amely a párok százait adja össze

Irta: FUCHS ÁVRAM

Az ember megteremtette a gépet, a robotot. A huszadik század bonyolult Golemiéi azonban kevésbé veszélyesek, mint amit a prágai Lőw rabbi készített. Minél bonyolultabb a robot, népies nevén az „elektromos agy” annál inkább rá van szorítva az ember segítségére.

Rabszolgá lett tehát a gépből, s ha az ember elég ügyes marad, akkor továbbra is uralni fogja a robotot. Addig is azonban állandó kemény, szívós versenyt vív vele.

A bonyolult gépek, amelyek közül egyesek „gondolkodni” is tudnak — feltéve, ha az ember úgy akarja, — ma már a világűrben keringenek, behatoltak lakásunkba, sőt a magánéletünkbe is. Már házasságot is közvetítenek az elektromos aggyal.

## A NAGY VALASZTÉK — „BIZTOS SIKER”

A napokban látogatást tettünk egy ilyen robot-házasságközvetítőnél, amely az elmúlt három év alatt közel 100 ezer párt hozott össze Izráelben. Olvastuk a „gépész” intézett köszönőlevelek tucatjait, amelyeket az általa összehozott párak házaspárok írtak.

Az Izráelben működő Computerrel dolgozó 2-3 házasságközvetítő társaság általában az I.B.M. 350-20 típusú elektromos agyat használja. Ezek egyike a Bár Ilán Egyetemén működik és „különmunkaként” foglalkozik a magányos férfiak és nők párosításával.

Napokig tartó detektív munka után megtaláltuk az egyik tel-avivi postafiók száma mögött rejtő robot-házasságközvetítőt. Pinczés a neve, mindössze 28 éves és foglal

arab állam, vagy autonóm terület létezik, amely Izráellel képez gazdasági egységet és a mi országunk katonai védelmét élvezi. Ha tehát elkerülhetetlenné válna, hogy Judea, Somron és Gáza sorsa valamilyen formában megváltozzék, úgy az nem képzelhető máséhoz, mint Izráel hozzájárulásával, sőt hegemóniájával. Washingtonban aligha tudják, hogy nincs olyan izráeli kormány, amely megtűné a terroristák vezetését, az álló palesztinai állam létesítését az 1967 júniusi előtti határokat mentén. Ezt sem Amerika, sem pedig a négy nagyhatalom gyűttes ukáza nem erőszakolhatja rá Izráelre.

BARZILAY ISTVÁN

közására nézve matematikus. A klasszikus házasságközvetítő, a sádcán tevékenysége korlátozott — magyarázza Pinczés, aki egyébként nem az elektromos agy segítségével találta meg élete párját. Viszonylagosan kevés ügyfél áll a sádcán rendelkezésére, ezért kisebb a választék és így nagyobb az összehozott párok válasszáma. Az elektromos agynak (egy cégénél) havonta 3800 „név” áll a rendelkezésére, tehát a nagy választék lehetővé teszi a jobb párválasztást, vagyis kevesebb a tévedés, tehát nagyobb a tartós házasságok arányszáma — magyarázza a fiatal matematikus, aki nem tudja pontos adatokkal bizonyítani, hogy a robot által összehozott párok közül hányan váltak el.

## ELJEN A SZERELEM

Amikor a szerelem és az érzékek fontos szerepet említtük a párválasztás során, jól megfogalmazott kész válassza van Pinczésnek a sokatmondó C.F.U. (Computer For Us) amerikai részvénytársaság izráeli vezetőjének: — Németországban rendszeres kutatómunkát és összeírásokat végeztek ezen a téren, amelynek eredménye 1968-ban az izráeli lapokban is megjelent: Az elektromos agy által összehozott párok egymásbarterési arányszáma összehasonlíthatatlanul magasabb, mint a szokványos találkozáskor, vagy a hagyományos sádcánok közvetítésével létrejött házasságoknál. Bebizonyosodott, hogy a hatalmas választékból kiemelt párral kötött házasság boldogabb és tartósabb a konvencionális házasságokénál. A partnerek ugyanis már az első találkozás előtt jól ismerik egymás izlését, igényét, a kulturális, művészeti, társadalmi és politikai nézeteit, sőt a házasság-élettel kapcsolatos feltevéseit is.

Most pedig nézzük meg, hogy miként mű-

ködik a robot-házasságközvetítő, amelynek hívei hatalmas sikerekre hivatkoznak. Minden érdeklődő fél, legyen az férfi, vagy nő lepedő nagyságu kérdőívet kap, amely két részből áll. Az „A”-részben a pártkereső 50 kérdésre válaszol és ugyanakkor a „B”-részben felsorolt ugyancsak 50 kérdésre felelve feltüntetni, hogy miként képzeli el életpárját. Minden kérdésre általában öt válaszvariáció van, ami a keresett partner tulajdonságaira is vonatkozik.

## A KERESLET ÉS KÍNÁLAT SZABÁLYAI

A kérdésekből kiderül, hogy hány éves, milyen magas, milyen iskolázottsággal rendelkezik, hol lakik, hol szándékozik élni milyen érdeklődési köre, milyen hobbijai vannak a házasodni akaróknak. Azt is feltüntetni, hogy milyen a testalkata és milyen megjelenésű társast keres, milyen az anyagi helyzete és milyen legyen a partner szemérvágása, szemének színe, avagy a mellbőrsége.

Arra a kérdésre is válaszolni kell, hogy a jelentkező fősvény, avagy pazarló természetű, dinamikus, vagy alvatag, milyen nyelveket beszél és hanyagul, avagy elegánsan öltözködik.

A kérdőív 31-ik szakasza pedig kötelezi az „ügyfelet” annak bevallására, vajon házasságkötés, szórakozás, barátság, vagy más célra keres partner. Az a válasz is lehetséges, hogy az ismerkedés végéig csak a személyes találkozás után szándékoznak határozni a felek.

Ezek az adatok először a lyukasztott I.B.M. kártyákra kerülnek, majd az elektromos agy magán-szalag „emlékeztetőbe”.

## PÁRVÁLASZTÁS ROBOT MÓDRÁ

Amikor párválasztásra kerül sor, az elektromos agy „elolvassa” a kártyákat, majd az „emlékeztetőből” kikeresi azokat a jelölteket, akik lehetőleg pontosan megfelelnek az ügyfél követelményeinek. Ezután kettős kontroll következik és a bonyolult összehasonlítások után az elektromos agy megadja az írásbeli választ: a neveket és a címeket.

Minden ügyfél a robot által legelőlt listát kapja kézhez. Láttunk olyan értesítést, amelyen csak egy név szerepel, ami azt jelenti, hogy az illető hölgy válogatott, illetve nagy igényű. Ugyanakkor egy másik listán 48 nevet számoltunk meg. Ezen egy férfi neve állott, aki a jelek szerint nem nagy igényű, s könnyen alkalmazódik.

Az elektromos agy általában 10-25 nevet és címet választ ki az érdeklődőknek a jegyzékben szereplő 3700-3800 ügyfél közül.

## AZ EGYÉNI KEZDEMÉNYEZÉS

Kérdésünkre válaszulva Pinczés beismerte, hogy az ilyen „tömegmunka” mellett a titoktartáson bizonyos fokig csorba esik. Az ügyfelei megnyugtatóására említi, hogy a névsor minden hónapban cserélődik, tehát végzőfokon a titoktartás helyre áll, mert az „előző” már összeházasodtak, vagy legalább együtt járnak. Ez az eljárás azt jelenti, hogy a pártkereső férfinek, vagy nőnek a hónap csaknem minden napján találkoznia van a kézhezkapott névsoron szereplő nevek egyikével.

Az elektromos agy feladata ugyanis véget ér a névsor továbbításával. Ezután már „egyéni kezdeményezésre” van szükség, vagyis minden párkereső levélben „alálkötöt” kér a kapott címek egyikétől. Közösen állapítják meg a találkozó helyét és időpontját. Ezt a munkát ugyanis nem hajlandó az elektromos agy elvégezni. Ugy látszik a kényelmes kiszolgálásnak is van határa.

Kik azok, akik az elektromos agyhoz fordulnak segítségért: városiak, falusiak, sőt kibucban élők is. Van közöttük szabadfogalkozó, iparos, földműves, magánzó, vagy nyugdíjas — feltéve ha az igazat írták a kérdőívben.

Mert a robot-házasságközvetítő sikerének záloga: az igazmondás. Aki ferdített, szépitgetni igyekezett, az, legalábbis ezzel az eljárással soha nem találhatja meg a párját.

Ez az eljárás még nem jelenti azt, hogy a családnek semmi beleszólása a házasságkötésbe. Csupán a pár kiválasztásánál háttérbe szorítja a szülők, a család véleményét és előnybe helyezi az egyén igényeit. s ez is a fontos, mert hiszen mindenki a saját életét készíti elni, lehetőleg a családtagok beleszólása nélkül. És ami a legfontosabb: az elektromos agy nem dönt, nem határoz senki helyett: ezt az ügyfeleire bizza. Azért az több nevet, tehát több lehetőséget és így az ajánlott „partik” közül végzőfokon az érintett fél, illetve felek határoznak a közös jövőről.

## AZ APAI KERÉS

A gyakorlatban tehát a szülők, illetve a családtagok számára csak egyetlen feladat marad: résztvenni a robot-házasságközvetítő segítségével kiválasztott párral kötött lakozin.

— Nem tökéletes módszer ez — mondja őszintén Pinczés — viszont az egyetlen eljárás, amely a maximális párválasztási lehetőségeket biztosítja.

A köszönőlevelek között lapozgatunk. Rámát Gánban, Even Jehudán, a jeruzsálemi Rámát Eskol negyedben, a Haifa környéki Cur Salomban lakó 18-30 év közötti férfiak és nők írták. Egyesek, közül az „elektromos aggyal”, hogy „bőssá tová ümulcláhat” már a chupa alá álltak, vagy pedig a gép mögött rejtőz embert meghívják, hogy vegyen részt a lakodalmán.

Figyelmünket megragadta egy levél, amelyet egy boldog apa írt: „Köszönöm Önöknek, hogy megfelelő párt találtak a tiam számára. Most az a kérésom, hogy a számomra is keressenek megfelelő élettársat. Csak egy kikötésem van: legalább három évvel idősebb legyen mint a fiam felesége...”

(Folytatása a 7. oldalon)

# IZRÁELI BESZÁMOLÓ

Írt: KENDI TIBOR

Őszintén be kell vallanom, hogy galuti életem utolsó negyedévszázados periódusában, amikor a nyugati határokon felállított földrajzi és ideológiai sorompók csak eszmehű kiváltások részére emelkedtek fel — azok részére is csak nagyrítán —, mindig fájó szívvel és irigységgel olvastam a szabadvilágról szóló uti-beszámolókat, vagy a „színes” riportokat.

Abban az időben szinte reménytelennek látszott, hogy egy egyszerű földi halandó valamikor abban a kegyben részesülhet, hogy megcsodálhassa mindazokat a nyugati érdeklődőkre tartozó örökbecsű alkotásokat, tájakat, életformát, amire titokban annyira áhított, s amit fiatalabb korában a háború, később anyagi alap és utlevél hiánya tett valószínűvé.

Ugy látszott, bele kell nyugodni a változathatatlanságba és megelégedni azokkal az életem-beszámolókkal, amelyek avatlatlan — de más szempontokból megbízható — tavak nyomán láttak napvilágot, vagy a voltaképpeni tollforgatók is írták, lehetőleg a pozitívumok gyors átsiklása mellett — az öszkép rovására —, csak a látottak árnyas oldalát foglalkoztak kimerítőben.

Természetesen — ahogy az idők folyamán már annyiszor megtörtént —, örökörvényünk hitt gránit-szilárd állapotok omlottak össze, vagy változtak meg egyik pillanatról a másikra. Egy ilyen kedvező fordulat történt származási országomban is, és mai vezetőjének rugalmasabb, szélesebb látókörű politikája ma már többek részére teszi lehetővé, hogy a világ más tájain történt dolgokat saját szemükkel is láthassák.

Ennek a gyökeres változásnak egyenes következményeképpen vált lehetővé, hogy ma Izráelből írhatunk ezeket a sorokat.

Megérkezésem után, barátaim, ismerőseim, hasznos utbaigazításokkal, tanácsokkal láttak el, nem is szólva a kézzelfoghatóbb megnyilatkozásokról, melyek már az első pillanattól kezdve zökkenőmentesebbé tették a begyökerezés hepe-hupás folyamatát. Egy ilyen tanulságos beszélgetés alkalmából — ahol a véletlen folytán csupán alaposan berögződött ismerőseim voltak jelen —, miután nagyvonalakban vázolták a réam várakozó kezdeti, nehezebb időszakok problémáit és kijelölték későbbi törekvéseim célpontjait, valaki a vállamra tette jóindulatu kezét, mondván:

— Meg kell tanulnod: egy valamire való izráeli polgár saját kocsiján utazik, valamilyen páholyban a tagja, a Country-klubban edzi a testét és a szabadságát valahol Európában tölti. Hiába — utólag jöttem rá —, sokkal több ér az új olé számára a messzibbe tekintő, önzetlen baráti tanács, mint az ulpán

száraz, sivar, hétköznapi, szürke-életet ismerető tananyaga, pláne ha ezt meghozza héberül is adják elő szóban, de főleg írásban.

A kezdeti tanácsokból — sajnos — igen keveset valósítottam meg. Ugy, hogy egyelőre még az Egged személy-szállítási szolgáltatást veszem igénybe, a társadalmi ranglétrán is, csak a zöllyéig jutottam el (az is elég drága) és a testedést is csak az autóbussza történő felkapaszkodások alkalmából végzem, túrható eredményekkel.

Ami pedig az évi szabadságot illeti; itt van a bökkenő. A helyzet ugyanis az, hogy munkaköröm specifikuma folytán, a jól megérdemelt szieszámot csak tévíz idején élvezhetem.

A meghitt tanácsok utolsó pontjának óhajitva eleget tenni, most a Vén Kontinensre kellene utaznom. Ez rendben is volna, de hova ilyen zord, zimankós, hideg időben?

Először úgy volt, hogy a svájci hegyekben töltök egy pár napot, de a szakértők szerint, ott nagy a lavina-veszély. Majd Cortina D'Ampezzon szerettem volna színi, de a hírek szerint rengetegen törték ott lábukat. Spanyolország is szóba került, de ott most a baszkokkal van galiba. Így hát ideiglenesen le kellett mondjak a rendes polgári kategóriájába történő besorolásomról és elutaztam...Haifára.

A tervbe tett svájci, olasz, vagy spanyolországi beszámoló helyett, csak e szerény izráeli levelet sikerült összehoznom.

Nemrég érkezett új olé barátomat kerestem fel. Befejtette az ulpánt és beköltözött Haifa környéki új otthonába. Még bizonytalanul jár-ke az országban és így én a vatik biztonságával kalauzoltam. Elhatároztuk, hogy a Kármel magasságáról nézzük meg a várost. Aránylag bonyolalmak nélkül szállunk fel a buszra. Hanyag eleganciával és a „benszülött” rutinjával vettem meg a jegyeket és besüppendünk a kényelmes székekbe.

— Na mesélj! — mondom. De egy árva kukkot sem hallottam, mert barátom csendes szavai nem tudtak megbirkózni a söfőr által a maximumra felerősített zenével. Egy idősebb ur — aki a vezető közelében ült — a hangfrekvencia csökkentésére kérte a szállítási szövetkezet részvételét:

— Nem lehetne egy kissé halkabban?  
— Nem!  
— Mi akkor a teendő?  
— Utazzon taxival!  
Így hát szólanul ültünk egymás mellett és csendes megadással élveztük az életünk társul változatos tájat, Mike Brand dal-fesztá-

vál nyertes fülbemászó hangját és a melomán gépkocsivevő lélegzet-elállító kanyarvétel produkcióját.

Végül csak felkerültünk a csucsra, a Kármel tetejére, ahonnan már regenerálódott dobhártyákkal — egy árnyas padra lepihenve — csodáljuk a lenti valószínűtlenül gyönyörű látványt. Hosszu percekig néztük és ámulunk mindazon, amit a szépséges természet és a zsidó zsenialitás, szorgalom és megfélemlítetlen akarat produkált ezen a helyen.

— Tudod, nem is hiszem, hogy most mi ketten itt vagyunk, hogy ez mind igaz, valószínűség és nem lázalom — törte meg a csendet a barátom — te már itt voltál, amikor én szedni kezdtem a sátorfámat. Egyik kollégád meghallotta, hogy jövök és azzal bucsuzott, hogy olyan gyors karriert fussak be mint te. Kérdőn néztem rá.

— Tudja — mondta —, alig hogy kiérkezett, máris Tel Aviv legelőkelőbb Sikun nevű negyedében kapott lakosztályt, amit rövidesen Szochnut-korabeli stíli-butorokkal rendezett be. Én mindig sejtettem, hogy komoly összegekkel rendelkezik kint.

— Hát, igen, ennek csak az IDUD-bank a megmondhatója, a Choma és szegény kezeim. Na de beszéljünk rólad, mihez kezdesz?

— Hadd meséljen el szegény amerikai rokonom tragikus esetét.  
— Mi történt az Istentér?  
— Közvetlenül beköltözésünk után toppant be egyenesen Kaliforniából. Húsz éve nem láttuk egymást és örömmel ajánlottuk fel öböl heverőinket, de ő inkább szerényen a Dán-Kármel szállodában húzódott meg. Ellenben nálunk kosztolt, mert nagyon kedvelte a jó erdélyi házikosztot. Első nap békebeli töltőkáposztát kapott, jó kaprosan. Amikor meglátta, hogy a Primusz-gyorsfőzőn készült, felháborodott.

— Hát mi ez, ti ilyen váccakon főztök? — kivette elegáns bögréjét a kezéből és hangos kisérvő-szöveglet beirta: egy elektromos süítő. Holnap diszponálom. Oké, yes!

Másnap egy turista barátját is magával hozta. Soletet rendelt, jó kipirított kuglivál. Előtte természetesen tojásosbagyma. Nagyon izlett minden, csak a bort talála langyosnak. — Nincs hűtőszekrényetek?  
— Tagadó válaszuk hallatára ismét zabos lett. Előkerült a blokknotesz: egy frízsidér. Holnap küldetem. Oké, yes!

Harmadnap tejesbedét kért: habart krumplicevet, jó tejfölösen és túróspalacsintát mazsolával. Miután megnyalta mind a tíz részben felgyűrűzött ujját, megkérdezte, mihez fogok kezdeni. Elmondtam szerény tevémet, mire a jegyzetfüzetbe bekerült: Öt-

# RIVALDAFÉNY

Irja: HÁGAR ENOS

## Kortársaink, a klasszikusok

Irodalmi alkotások is végigjárják, kénytelenek végigjárni a maguk szenvedéseinek utját. Amennyiben valóban nagy műről van szó, az író, miután több-kevesebb botrányal és a kritikák ellen való hadakozással meghódította a kortárs közönséget, arra kényszerül, hogy az utókorral is vívjon. A halála utáni első nemzedék általában lebecsmérolón nyilatkozik műveiről, éppen mert még életében híressé és elismertté váltak. Ilyenkor többnyire elfelejtjük kissé az író, műveinek diszes kiadását lassanként belepeli a szállongó por, már-már úgy tűnik, hogy elmerül a feledés homályában, amikor hirtelen felbukkan a következő nemzedék és ismét felfedezi.

Es ezzel minden szépen elrendeződik? Szó sincs róla: ekkor kezdődik csak a mi igaz kálváriája. Esztétikusok megmagyarázzák rejtett jelentését, az államilag támogatott kulturintézmények megjelentetik az ünnepélyes, aranyozott kötetű kiadását, és végül a mű bekerül az iskolai tanrendbe és kötelező olvasmánnyá válik. És amikor minden kisdíjak lelkesen futja a költő eszmei mondanivalójából feladott leckét, akkor felejtik el igazán a művészt is, művét is.

Ha nagyon szerencsés, néhány évtizeddel, esetleg évszázaddal később ismét képessé válik arra a műfőre, hogy agyonmagyarázgatás nélkül felleljk újra a művész eredeti értékeit. Néha természetesen nemcsak az eredeti szépsége újiból felfedezéséről van szó, hanem újabbak belemagyarázásáról is. Már régen megmondták a bölcsek, hogy minden klasszikus mű annyit ér, amennyi értéket belemagyarázni képes az utókor, és a nagyon fontos berlini kritikus Alfred Kerr így kezdte Euripidesz „Trojái asszonyok” című tragiédiájának német bemutatójáról írt beszámolóját az első világháború után: „Kortársunk, Euripidesz megrázó pacifista darabja...”

Arje Sachs professzor, aki lázasan dolgozik a Kameri színházban Euripidesz „Bacchánok” című tragiédiájának bemutatóján, nem is titkolja, hogy aktualizálja a darabot. Feldolgozásában mindössze másfél órát tart a végtelen hosszúságú ötfelvonásos tragédia, igaz viszont, hogy nincs szünet. De ami ennél sokkal fontosabb, Sachs professzor, aki a régi korok színházának tudos szakértője, szándékosan vett a klasszikus tragédia szabályai ellen, és negyedórás filmen mutatja be a dionüszosi áldozati ünnepet és az azt követő vallási őrdjengesé fajputó orgiát. Annak ellenére, hogy ez szigorúan tilos volt a ha-

gyományok szellemében.

Nem vitás, hogy az évad, sőt talán az utóbbi évek legvitatottabb és talán legbotrányosabb előadása készült a Kameriben, a professzor véleménye szerint ugyanis a színház nem „édesen andalító csevegés”.

Egyetlen előadás vetélkedhet a „Bacchánok” megrázó felfogású rendezésével: „Peer Gynt” a Habimában.

A nagy norvég Ibsen legkörülvitatottabb darabja ez, amelyről legalább annyit értekeztek az esztétikusok, mint Hamlet alakjáról. Amennyire megállapítható így előre, a holnap elsősorban bemutatásra kerülő előadás központjában az ember önmagához vezető utjának érzékelése áll — szexuálpszichológiai lidéres képzelgések formájában.

Hová tűnt Peer, a romantikus norvég néprege heves kalandora? A darabban, miként a „Bacchánok”-ben is az emberi öntudat csap össze a tudatlattal primitív ösztönökkel, az emberi sors büszke vállalása a mitológiai extázissal, amelynek végén csak a megsemmisülés várja a lélek feneketlen mélységeiben gyöttrődő vándort.

Az örökéletű klasszikus darabok meghamisításáról, vagy modern értelmezéséről van szó? Nehéz lenne, és helytelen is, ha látatlanban keresnénk feleletet. De egy biztos: az évad tavaszi fele érdekesnek ígérkezik.

### DIÓHÉJBAN

Alighogy hazaérkezett külföldi körutjáról a Báb Sáva táncgyűtes, máris megkezdte előkészületeit európai turnéjára, amelyre ez év őszén kerül sor. Valószínűleg egyébként, hogy a Báb-Sáva jövőre ismét látogatást tesz az Egyesült Államokban. Közben az együttes már megtartotta főpróbáját. Az új izraeli műsor mához egy hétre, kedden kerül bemutatásra a tel-avivi Habima nagyteremben, Menáchem Begin Kneszet képviselő védnöksége mellett. A Báb-Sáva igazgatósága közölte egyébként, hogy az együttes idén is részt vesz egy a pézsi Ejn-Gév fesztiválon, mint a kora-nyári Izrael-fesztiválon.

Emlékezzünk még „A lakostály” című filmre, amelyben Shirley MacLaine élete legrádjásabb szerepét játszatja, mint a liftes gör, aki egyben a vezérigazgató titkos szerelme? A film eredetileg szindarab volt, Neil Simon vigjátékíró műve. Hamarosan ismét a színpadon láthatjuk viszont a vidám darabot: Giora Godik elhatározta, hogy ezzel a komédiával tér vissza a jaffai Alhambra-terembe. A Godik-színház közlése

szerint, a darab főszereplői: Chánán Goldblatt, Efrát Lavi és Smuél Szegál.

Az öt hónappal ezelőtt Petach-Tikván megalakult városi zenekar az elmúlt héten tartotta ötödik nyilvános hangversenyét. Ebből az alkalomból közölte a Kamarazenekar, hogy a legvátikabb izraeli város lakosai idáig 130 bérletet vásároltak meg. Rám Niszimov karmester, az új zenekar művészeti és adminisztratív vezetője reméli, hogy hamarosan sikerül elosztani egyesek azon aggodalmait, hogy a 20 tagú zenekart kizárólag presztizs célokból létesítette a város.

A Koppenhága vonósnegyes, amely pontosan egy évvel ezelőtt nagy sikerrel vendégszerelt nálunk, ismét izraeli hangverseny körútra érkezik. A kvartett első hegedűse, Tutter Givskov asszony, a dán királyi zenekar szólistája. A neves előző 1957-ben szerepelt a jelenlegi összeállításban, rendkívül nagy sikerrel.

### A Koppenhága vonósnegyes tagjai valamennyien az „udvari zenész” címet viselik.



Dávid Sáfir fiatal izraeli rendező, a tel-avivi egyetem színház-fakultásának rendes növendéke, színelőadást készít Jozsef Chajim Brenner életéről. A szocialista-cionista és rendkívül egzaltált író-publicista alakja napló-részletek, levelek, dokumentációs anyag nyomán bontakozik ki ebben a darabban, amelyet a Niszán Nativ színiiskola végző növendékei mutatnak be. Vagyis Brenner, akinek „Határon túl” című darabját egyelőre befagyasztották a Habimában, mégis színpadhoz jut halálának 50 éves évfordulója alkalmából.

A Hátéatron Hácír egyelőre elhalasztotta Joram Mátmor „Aki a tengerbe merészkedik” („Mi sönichnász lájám”) című társadalmi satírájának bemutatóját. A főpróba idején derült ki, hogy a darabnak alapvető változtatásokra van szüksége. A cselekmény mindenesetre változatlan marad

és központi problémája, mi történik egy nyugalmazott magasrangú katonatiszttal, aki közéleti személyiséggé válik és némileg gyanús ügyletekbe keveredik? Az előadást Niko Nijai rendezi.

Chává Alberstein, fiatal énekesnő, aki néhány évvel ezelőtt, mint a hagyományos jiddis dalok ihletett tolmácsolója tűnt fel, egyszemélyes előadó-estet tervez. Előadásának központjában Nátán Altermann néhány régi és Noémi Semer néhány új szonója áll.

Ugyancsak egyszemélyes előadó-estre készül Jehoram Gaon, aki reméli, hogy a március végéi bemutatóra már készen lesz 24 teljes új dal előadásával. A műsor elkészítése némi halasztást szenvedett az utóbbi időben, mert Gaont túlságosan lefoglalta „Jeruzsálem fia vagyok” című dokumentáris filmjének elkészítése.

A Teátron Amámiban vége felé kövölednek a „Jaffai édes Irma” próbái, de Avrahám Dese igazgató-tulajdonos máris újabb tervek kivitelezésén fáradozik. Többek között elhatározta a „Jumbo-Music Hall” című revüműsor bemutatását, amelyben főleg gárdájának fiatal tagjai vesznek részt: Moti

ért. Az előadás története igen érdekes: A nagy norvég klasszikus darabját Ingmar Bergman, svéd mesterrendező vitte színre.

Charles Aznavour visszatért három évi szünet után a párizsi Olympia színpadára és emutatta új dalait. Ellenében a párizsi szökökkel, amely szerint a művészek előbb



AZNAVOUR

hanglemelt adnak ki, megvárják amíg a közönség megkedveli dalaikat és csak aztán mutatják be a színpadon. Aznavour „szákbamacskát” árukt a közönségnek. Ezzel kapcsolatban a kiváló énekes kijelentette: „Szerepnék legalább ennyiben hasonlítani Napoleonra, aki kitudomásúan szintén nem árulta el a csata előtt haditervét”.

Párizsban azt rebesgetik, hogy csoda történt: Françoise Sagan szigorú diétába kezdett, pontosabban beszüntette az alkohol fogyasztását. Állítólag orvosi rendeleter. Baráti köre most azt állítja, hogy az írónő a fokozottabb narancslé-ivás érdekében érkezett rövid izraeli tartózkodásra az elmúlt héten...

Bécs mindig konzervatív kulturális légköréről volt ismertes. És éppen ott kellett ki-robbannia az évad legnagyobb színházi botrányának — és sikerének.

Peter Tureni, Gráz környéki, 28 éves drámaíró egyfelvonásos darabot írt bécsi dialektusban, amelynek címe „Patkányvadászat”. A darab motója: szeressük felebarátaink, a bennünk rejtőző patkányt. A darab hatalmas személtelpektől ábrázolja a világot, amelynek búzós dombjai között patkányok és emberek szerelmeskednek. A legnagyobb botrányra az szolgáltatót okot, hogy a darab befejező jelenetében szexuális aktus mivel a szemétdomb tetején a két főszereplő, miközben a teremben elhelyezett hangszórók az osztrák himnusz sztereofonikus felvételét közvetítik. Ezután két megmagyarázhatatlan szereplő alak lép a színrre és kivégzik a szemétdomb szerelmeit. Függyön.

Amerikában még mindig sok mindent szabad, ami másutt elképzelhetetlen (sajnos): egy hatalmas görgyér megvette a Stan és Pan filmek vetítési jogát és ügyes filmvágási trükkökkel a népszerű ital szolgálatába állította a mozi távoli hősrőnek két halhatatlan alakját. Az első mérésű üzleti vállalkozás sikere megindította a feltartóztatatlann latinát: máris közel 200 kereskedelmi vállalkozás vetélkedik a némafilmek szétszabdalsának jogáért.

# AZ ELKÉSEETT LEVÉL

Irta: SIMON TIBOR

## NOVELLA

Juda Berl fiatalon, huszéves korában nősült. Feleségül vette a szépséges Rojzelet, a luzsinyi metsző lányt. Rövid házasságban a Joisten megáldotta nagy szerelemmel és egy leánykával. Örökölt kis szatócsüzletét ügyesen vezette. Juda sokat olvasott, látóköre bővült, szerette embertársait és őt is becsülte mindenki a falujában. De életének, emberi kis világának célja, értelme és beteljesülése Rojzele volt és maradt addig a percig, amíg mécsese kihunyt. De lehet, hogy azon túl is.

A fiatal rabbi ezután a szerelem tiszta eszményéről beszélt, a napok örömeiről, a tekintet, a hang, az ajkak, az összefonódó karok ígérteiről, a varázsról, a csodálatos fluidumról, amely áramlik, kering szünet nélkül, — kötelékről, melyet nem old meg a halál hidege.

Majd agóadásról és félelemről beszélt a rabbi, valami előre nem látható, de mégis fenyegető „vis major”-ról, ami megzavarhatná ezt a mennyei szerelemet. Háboru, pogrom, vagy valami ennél is szörnyűbb még nem fenyegette, de már sőtlan volt az ünnepi kalács és hideg a hitvesi ágy, valami nyomasztó volt a levegőben. Igen, már haldoklott az utolsó lengyelországi nyár, a saskeselyű már kidugta undok fejét a fészkekből. Ó, Luzsinyi!

A háromezer lakosu községben hatszáz zsidó lélek lakott, közöttük az orvos, a patikus, az iskola igazgatója, az utérnök, a nagy postógyár tulajdonosa. Milyen békességben élt itt a nép! A zsidó orvos együtt kártyázott a rendőrkapitánnyal, a katolikus pap ott volt a zsidó tanító fiának a britmilánján. Áldás volt Luzsinyon és a béke anyagla még felette tartotta a szárnyait.

A rabbi azután pár mondatban a háborúról és az ezt kísérő szörnyűségekről beszélt. Hogyan dübörögtek át a fasiszta tankok Luzsinyi piacán, hogyan lett porrá a luzsinyi templom, a szent tóratekeresek, hogyan semmisült meg a zsidó közösség napok, órák alatt, hogyan hurcolták el ezt a dolgos népet, közöttük Judát és Rojzelet, a gyermeket és a nagyszülőket, — hová, merre vitte őket a vagonok sötétje, amelyben sem ülni, sem állni nem lehetett...?

Es a megérkezés a vakító villanyfényben, ahogyan felcsapták a zárt vagonajtókat és amint kizuhantak a halottak és

haldoklók, és ahogyan kiléptek az élők ebbe a valószínűtlen világba.

A rabbi megemelte hangját.

Juda Berl még sokáig fogta Rojzelet kezét, amikor a szülők és a gyermek már eltűntek a szőnyvi meletben. Nagy lelki szövetségük utolsó percében már csak a szemek sugározták a szerelem égő-földi ígérteit. De már elszakították őket is. Hová tűnt Rojzele ebben a kavargó tömegben, hová a gyermek és hová a szülő? Juda nem tudta. Életének sodrában nem színt meg hinni benne, hogy szerelme kedvesét a pokol tornácán is megtalálja és vissza hozza. Ebben a megszállottságában építette fel Juda Berl, a háboru után, új világát. Rojzele élt, csak ideigleg összeroppant, kialudt belőle az emlékezés, az emberekkel való kapcsolatából kihullott a mult, az összefüggések értelme és tartalma kohéziója megszűnt, de valahol él. Orvosokkal tárgyalt, akik döbbenet, de inkább részvétből igazolták ezt a feltevését, aminek lényegében semmi tárgyi alapja nem volt.

Juda Berl eljárt a hivataloknál, ahol a hazaérkező deportáltak nyilvántartották, ha megtudta, hogy Lodzba megérkezett egy csoport, azonnal ott termett, éjszakakön át hideg várótermekben aludt, várta az újabb vonatokat, érdeklődött, tárgyalt, szimatolt. Így morzsolódtak le a napok Juda Berl életében, a feszült várakozás és a szünet

nélküli keresés izalmában. Perbe fogta Istent, akit bajának egyetlen okozójául tekintett, és egy jéges, téli estén, Rovinén, amikor csalódottan és szárnyaszegetten baktatott be a vasutállomásra a városba, egy kocsmában részegre itta magát.

A rabbi itt hosszabb szünetet tartott, nyilván küzdött az indulattalval.

A hónapokból évek lettek, az emberek keresték a gyógyulást. Házasodtak, gyermekeket hoztak a világra, újra felépítették az elárvult tűzhelyeket, a naposabb oldalra kiváncsiok. Luzsinyi is hamarosan felépült, de már zsidók nélkül. A maradék zsidóság felszámolta a bizonytalant otthont, egy részük hazatért az ősök földjére. Juda Berl még habozott, nem adta fel a reményt, furcsán, zavarodottan keringett ebben a számára idegenné vált környezetben, talajviszított vándorszidó lett belőle. Külsőjét is elhanyagolta, a kiltős világ csak addig érdekelte, amíg a szerénnyel is szerényebb megélhetést nyújtotta a számára, olcsó könyvekkel, ponyvaregényekkel házalt, amiket akkor szívesen vásároltak az emberek. De élni, Rojzelenek élt. Erzelmei klaviatúrájában már benne volt a pánik is, a pusztá lehetőségétől is rettegett, hogy Rojzele valahol él — és nélküle.

Az évek multak, de Juda Berl ércből és köböl teremtette Istent, mert esendő, törékeny fizikum ellenállt az időnek. Nem volt szerencsém őt életében ismerni, de egyetlen barátja, Granovszki ur, akivel együtt gyógyuljunk az elköltözöttet és aki napjaink

zart, nyirkos tömlőcsebe vigaszt és melegséget próbált nyújtani a halálig üldözött, nyugtalan léleknek, tanúsítja, hogy Juda Berl jámbor zsidó volt. Es ha jámbort mondtam, nem a jesivákból kinőtt, mely vallásosságban él, szellemekben gazdag és életmódjában példamutató, böles emberre gondolok, hanem egy másfajta homo sapiens-re, aki egész fájának és nemzetiségének vált tragikus szimbólumává. Es csak mellékesen jegyzem meg, anélkül, hogy megszólalm azért, mert kilugtoza magából a közössége iránti alázatát — és itt könnyek jelentek meg a rabbi szemében, — bezárult világának utolsó hajnalán megindákozott és utána bójtelt fejezte be különös életét.

A strámlis rabbi ezután elmondta az El male rachamim-imát, Granovszki kaddist mondott. Megrendülten helyezett el a kegyelet kavicsait a friss sirhatón.

Még a temető kapujáig nem értem, valaki megfogta a karomat. Granovszki volt.

Ha nincs ellenére uram, szívesen hazaviszem a kocsimon, — mondta udvariasan, majd furcsa mosollyal tette hozzá: — Meg kell, hogy ismerje Jude Berl igazi felte. A rabbi nem tudta az igazságot. Felreveztettem...

Láttam, hogy sápadt, hosszukás arcát elrepte a verejték, átázott kalapjáról az esőcseppek hullottak. — Ha nem élnék vissza a türelmével és persze az idejével — folytatta kényszeredett mosollyal — nagy megtiszteltetésnek venném, ha elfogadna nálam egy teát. Híszén ön is alaposan át van ázva. Természetesen, csak abban az esetben venném magamnak a bátorságot, ha kedve és ideje van meghallgatni egy öreg ember vallomását.

(Folytatása a jövő keddi számunkban)

## A MAGYAR OPERETTSZÍNHÁZ BEMUTATJA A MERCI BIEN

című 3 felvonásos nagyoperettet. — Zenéjét szerezte: BUDAY DENES — Szövegét írta: SZILÁGYI LÁSZLO. A főbb szerepekben: PEÉR É., MOLNAR P., REMENYI J., SANDOR GY., DOR É., LEICHTNER E., WEISZ J. KIRALY L. Zenei vezető: RÓZSA ANDOR és DEUTSCH OSZKAR zenekara.

HAIFA: Február 16, kedd este 8-kor BEIENU. Jegyélvétel: HOH uroda, Pevznei utca 2. Tel. 67435.

JERUZSALEM: Február 20, szombat este 8-kor Y M C A. Jegyélvétel: Ben-Náim jegyiroda

PETACH-TIKVA: Február 27, szombat este 8-kor SAREI-FEREM. Jegyélvétel: Alijja-könyvtár, Klein.

TEL-AVIV: Március 27, szombat este 8 30-kor Bét Cloné Amerika. Jegyélvétel: „Rokk”, Dizengoffi 93. Tel. 223663

# Mi ujság a filmvilágban?

## Pornográfia és szexuális szabadság

Amerikában az utóbbi időben nagy figyelmet szentelnek a pornográf filmparnak és nemcsak azért, mert ezek minimális befektetéssel maximális hasznot hajtanak producereknek. Lassanként a pornográf filmek által kialakított stílus beszívároga a rendes filmművészetbe is és éppen ezért jelentőségteljessé válik Hollywood számára.

Egy neves amerikai újságíró nemrégiben végiglátogatta New York és több más amerikai város porno-mozijait és igen szórakoztató cikkben számolt be élményeiről. Az alábbiakban kivonatossan ismertetjük a cikket.

Oszintén szólva — kezdte az újságíró — betöltöttem 35-ik életévet, mellette egy tisztességes porno-filmhez jutottam volna. És amikor alkalmam nyílt, hogy résztvegyek egy magánvetítésen, ahol szigorúan megválogatták, kit engednek be, a film-másolat olyan elnyűtt volt és a felvételek olyan rosszul világítottak, hogy néhány percig azt hittem, két denéver családi életét mutatják be. De ez persze már réges-rég a múlt. Minden felnőtt könyvednél találhat moztérmetek Amerikában, amelyek fekete-fehér, színes, sőt háromdimenziós erotikus-filmeket mutatnak be. — Ami a három dimenziót illeti, nem árt az óvatosság. Amit én láttam, egy bizonyos „Módosított” című (amelyet az óvatossá New York Times „Módjával” címen hirdettek) sok problémát okozott. Ha feltettem a különleges plasztikai szemüveget, megfájdult a bal szemem, ha levettem, egy sokszínű, alakatlan zűrzavart láttam.

Az elmúlt évben jóformán minden elképzelhető szexuális jelenséget megfilmesítettek. Valaha, régesrég (1969-ben) a szexuális szabadság legelhívtottabb prókátorai is azt hirdették, hogy bizonyos határokat kell vonni, mi filmezhető és mi nem. De mielőtt még az Erkölcsvédő Ligának ideje jutott volna rá, hogy összehívja rendkívüli ülését, a világot elárasztották a dán „dokumentációk”, amelyek valamennyien ugy kezdődtek, mint a Pan American repülőjárás

hirdetései (csodálatos Koppenhágán) és nyomdafestéket nem tűrő végződétek.

Az igazság az, hogy ezeken a vetítéseken a legérdekesebb nem a film, hanem a közönség. Például, hatalmas port vert fel első bemutatása idején a pornográf filmek nagy uttörője, a svéd „Kiváncsi vagyok”, de a film legtöbbet kritizált kritikáját az a két USA haditengerész szolgáltatta, akik a moziban előttem ültek. Végigszunyókálták az egészét. Egy más film vetítése idején, amelynek címe „Cenzura Dániában” — egy meztelen férfi alak látható, fekete térdharisnyában, egy hálószoba-jelenet közepén. Mellette egy hölgy indigonalódva felkiáltott: „Nahát, ilyen ronda zoknit!” — és kiviharzott a teremből. Egy más esetben, amikor a „Horoszkópikus párok” filmet néztem, amelynek lényege, hogy 12 pár aszerint választja partnereit, ki milyen csillag jegyében született, egy előttem ülő fiatalember a párjához fordulva kijelentette: „Gyere, menjünk, ezek már megint a Halak jegyénél tartanak”.

Természetesen, a pornográf filmek kifejezik a maguk kiskereskedelmét és a kapukon kívül. Hirtelen egy prostituált szegődik nyomodba, feltételezve, hogy miután végigszúrtad az „En meztelen hölgyem” című hátralunálom 40 percét, könnyű préda vagy. A legkedvesebb mindenesetre az a fiatalember volt, aki megkérdezte tőlem, mi látható a „Szex-család Robinson” című filmben, a bemutatás után. Mondtam, hogy közönségszóló, fetiszizmuson kívül szado-mazochizmus minden, — mégpedig teljes életnagyságban és színesen. A fiatalember családostól látszott: „No igen, — mondta — de azért történik is valami?”

A kérdés az, hogyan értünk el ideig, miután az Erkölcsvédő Liga csúszai évtizedeken át olyan hősies harcot folytattak? Emlékszik még valaki arra, milyen botrány tört ki, amikor Clark Gable az „Elfújta a szél”-ben jelen-

tette: „A fene egye meg”? És ha nem tévedek, ez 1939-ben volt.

Lehetséges, hogy az első fordulat 1952-ben állt be, amikor az amerikai felsőbbrendű elvi jelentőségű ítéletben mondta ki, hogy a filmek szólás-szabadságjogot élveznek az amerikai alkotmánynak megfelelően. A próbatétel annak idején Anna Magnani „A csoda” című filmjével kapcsolatban forgatták le, amelyet istenkáromlóknak titulálva betiltottak New Yorkban. Manapság, ha néha reprimandumra kerül a film amerikai kisvárosokban, az előadásokat 16 éven aluliak is látogathatják. Később további ítélet járult a cenzura-korlátok ledöntéséhez: 1957-ben az amerikai bíróság kimondta, hogy a művészi szándékú és művészi színvonalú filmek nem számíthatnak obscénak. Hét évvel később, 1965-ben, ugyancsak az amerikai felsőbbrendű ítélete tette lehetővé, hogy New York államban bemutatásuk az „Egy idegen kopog az ajtón” című dán fil-

met. Az ítélet, amely meghatározta, hogy a cselekményhez elengedhetetlenül szükséges nemi aktus fényképezése, nem számíthat pornográfának, végeredményben megtörte a cenzura sokévtizedes uralmát Amerikában.

Annak ellenére, hogy a cenzura bizottságok és az erkölcsvédők ligák tevékenységének korlátozása létrehozta a pornográf filmek áradatát és a kizárólag szexre épülő kereskedelmi filmek tömegét, tulajdonképpen mindannyian nyertünk a dolgok ilyenét való alakulásán, ugyanis ez az új szabadság az, amely olyan kiváló filmek forgatását tette lehetővé, mint az „Éjjeli cowboy”, a róka, M.A.S.H., vagy a szerelmes asszonyok. És különös fontosságúnak könyvelhető el, hogy Londonban nemrégiben engedélyezte a közoktatásügyi minisztérium a svéd szex-felvilágosító film „A szerelmes nyelve” bemutatását, a középiskolák felsőosztályos diákjai számára.

A filmben nem árnyalt fák alatt andalgó párokról van szó.

### Donald Sutherland:

## „SZINÉSZ NEM ÉLHET KÖZÖNYÖSEN”

Szöke, szakállas — ha éppen nem játszik — és Paul Newman nem számítva, az övé a legkézzelkeresettebb, mely valaha is megjelent a mozivászonon. Donald Sutherland ma Amerika és a nyu-



Sutherland és Fonda forgatás közben New Yorkban

gati világ egyik leghíresebb színésze, amit a M.A.S.H.-ban alakított szerepének köszönhet. Nemrégiben fejezte be új filmjét, amelynek címe „Alex a csodaszőke” és jelenleg New Yorkban forgat. Partnere Jane Fonda és egy tünik, keresve sem lehetett volna összeférőbb partnereket találni: mindkét színész szívesen gondolkodó természet, és ami ritka filmsztároknál, nemcsak saját karrierjük foglalkoztatja őket, hanem a társadalom problémái is.

Fondához hasonlóan, Sutherland is elsősorban a négerek és indiánok ügyéért harcol. De valószínűleg a nevelési problémák érdeklik legjobban.

— A legfontosabb szerintem az, hogy az emberek megtanuljanak helyesen informálódni, — hogy tudják, hogyan kell elválasztani az igazságot és a propagandát. Gyerekeimet arra tanítom, hogy olvassanak (nagyfia tiz, az ikrek pedig négy évesek), olvassanak bármit, ami a kezükbe kerül. Csak így tanulhatják meg az önálló gondolkodás művészetét.

A kanadai származású Sutherland 14 éves korában kezdett dolgozni rádió-szpikerként. Mint kamasz-színész, több látványos romantikus filmben kapott szerepet; „ami annyira elkeresített”, — mondja, — hogy elkezdtem mérnöki tanulmányaimat. De a gépek világát hamar meguntam, a londoni Királyi Színiakadémia tanult két évet („Azután tíz évre volt szükségem, hogy kivegyem magamból, amit ott nagynehezen belémverték”), majd Skóciában és később Londonban játszott klasszikus szerepeket.

Rövid első házassága felbomlása után visszatért Kanadába. Ott ismerkedett meg második feleségével, Shirley Sutherland, aki korábban sikeres színésznő volt, jelenleg csakis családjával és

népjóltói munkával foglalkozik. Nemrégiben letartóztatásban is volt, — azzal vádolták, hogy támogatja a Fekete Párducok ereszak akciót. Shirley jelenleg egy bizottság létesítésén fárado-

zik, amely, ha sikerül, örökbecsűvé teszi az amerikai szegénygyerekek elhanyagolt körülmények között élő gyermekeit.

### FILMHIREK

A 20th Century Fox direktorja hivatalos nyilatkozatban egyeztetett cáfolni, hogy a két Zanuck közötti családi viszály vezetett Richard Zanuck lemondásához, amelyről múlt heti számunkban adtunk hírt. A Fox vállalat közölte, hogy a studio pénzügyi veszteségei miatt átfogó tanulmányt rendeltek egy neves racionalizálási vállalatól és ennek szakértői jutottak arra a következtetésre, hogy szükséges az ifjabb Zanuck elbocsátása.

Valószínűleg nem tévedünk nagyot, ha feltételezzük, hogy a szakértők tudták, milyen szakképzett lennének a fiatalok...

Marlon Brando elvállalta a Paramount új filmjének főszerepét, amelyet eredetileg Frank Sinatra-nak ajánlottak fel. A „Keresztapa” című film egy híres amerikai családról szól, amelynek tulságosan szoros kapcsolatai vannak a Maffiával. A történetben egyesek kulcsregényt látnak egyébként és úgy vélik, hogy a Keresztapát Sinatrától mintázták az író.

Jean Perrin, aki mint emlékeztetés, a fiatal és kíváncsi újságíró szerepét alakította Costa-Gavras „Z” című filmjében, kosztümös szerepet vállalt. „A szamárbőr” című filmben elragadó herceggént jelenik meg a vásznon. A film telt házak mellett fut Párizsban. A királykisasszony szerepét Catherine Deneuve játssza.

## SZÉGYENLŐS ROMEÓ

A második világháború befejezése után született Angliában Leonard Withing, aki akaratlannul vált világhírhírű. Vagyis nem egészen akaratlannul, hiszen jelentkezett a próbafelvétele, ame-

lyet Franco Zeffirelli tartott, amikor szépséges kamasz Romeó-ját kereste, az azóta világhíró



Leonard Withing készülő új filmjének próbafelvételén gyerekkapartnerével

lyet Franco Zeffirelli tartott, amikor szépséges kamasz Romeó-ját kereste, az azóta világhíró

Shakespeare-filmjéhez. Jelesleg nem forgat. Nemrégiben fejezte be új filmjét Angliában, amely „Bucsuzz el a tegnaptól” címmel kerül bemutatásra néhány hónap múlva.

Leonard maga is szeretne elbucuzni a tegnaptól: mint Romeó a görög felíteneket idéző márványos szépség és erotika szimbólumává vált és ez a tény nem boldogítja tulságosan. Nem lát benne erényt.

— Jóformán mindenki könyveden szex-szimbólummá vált — mondja kicsit kiábrándult nyelvéssel — elég ha a Piccadilly-tér közepébe áll és meztelenné vetkőzik. Egész egyszerűen olyan filmben debütáltam, amely a régmúlt korok iránti nosztalgikus érzéseket kellett felébresztene és kamaszokban olványt. Igy neveztek ki a szex szimbólumává, anélkül, hogy bármit tettem volna ezért. Bárki jászsa el abban az álomfilmben Romeó

szerepét, világhírhírű válhatott volna. Romeót nem lehet elfelejteni és Zeffirelli is felejtethetetlen, ez az egész.

A szerénység természetesen rendkívül tiszteltreméltó erény, de ami Withing önlebecsülését illeti, csak két eset lehetséges: ez vagy túlzott, vagy álszent. Ugyanis nem valószínű, hogy néha a tükörbe nézve, nem látja, hogy valóban rendkívüli férfiszépség és egyben tökéletes kifejezője a jelenkori szépség-ideálnak.

Kíváncsiskodó újságírokkal egyébként rendkívül tartózkodóan viselkedik és elzárkózik minden kísérlet elől, hogy behatóbban taglalja magánéletét. Angliában ugyanis nyílt titok, hogy hosszú idő óta rendkívüli bensőséges kapcsolat fűzi egy nálánál jóval idősebb újságíróhoz. — Mégis, miről hajlandó beszélni?

A hozzá hasonló fiatalokat általában, Withinget elkecserezzel tölti el a jelenkori társadalom — a modern világ — mondja az érzésekkel szemben érzékenyen. — Pontosabban, még mindig Romeó szemüvegén keresztül látja a világot:

— Rettenetes, hogyan értelmeztek ezt a filmváltozatot. Miről van szó tulajdonképpen? Egy csodálatos fiatalemberről, aki azért hal meg, mert nem tud szerelmét nélkül élni. Romeó halni akar, tudatosan, nem a pillanatnyi fájdalomtól vesztíti esztét. Nem folytatja Julia halála után a reá váromantikus hódítások sorozatát. Rendkívül fájdalmas számomra, hogy a két erotikus kámpar Romeó és Don Juan közül. Romeó alakjában is Don Juánt választotta ki számomra a közönség. Néha úgy érzem, hogy mind a négy, aki megtekintette a filmet, esélyest látott bennem, valakit aki esetleg az ő erkélyre kuszik éjszaka. És a férfiak legnagyobb része közönséges Don Juannak tartott, olyanoknak, aki meglátogatta feleségüket, amíg ők hadban voltak. Remélem, a világ előbb-utóbb átéli az érzések renaissance-át.

### A HÉT FILMJEI

Nagyon érdekesnek ígérkezik a most bemutatásra kerülő MEXICO 70, amely a világhírnökség színes és sztereofonikus megörökítése. A sportrajongók nyilván örömmel látják a nagy futballcsillagok, Pele, Riva, Charlton, Müller, Moore és mások ki-

gördik a családi élet békítő és butító pókhálói között. Mindkét film az amerikai társadalom vitriolos szatírája és rendkívül szórakoztató.

Egyszerre került bemutatásra Haifa és Tel-Avivban Dino De Laurentis producer és Szergej Bondarchuk rendező filmje Napoleon utolsó csatájáról, a WALTERLOO itközetről. (Tel-Aviv, Peer mozi, Haifa, Armon mozi). Rod Steigert az Isten is Napoleonnak teremtette, a rendezőt pedig hatalmas méretű tömegeket mozgató, de nem a tömegjelzésre apelláló filmek alkotójának. — Nem szabad elmulasztani! Ugyancsak kár lenne elmulasztani Hitchock mester filmjének, a PSYCHO rémdrámának reprimé (Petach-Tikva, Salom mozi), amelyben Anthony Perkins életlenek eddigi legjobb alakítását nyújtja a szkizofréniás gyilkos szerepében. Ugyancsak felújításban kerül vetítésre Anthony Quinn szép filmje ZORBA, A

GÖRÖG. (Jeruzsálem, Orion mozi), Haifa Csavt mozi), amely három Oscar díjat nyert.

A hangulatos felvételek, légiesen szép színésznők és fájdalmas történetek kedvelői nyilván nagy örömet lelnak majd a SZÜZ ÉS CIGÁNY (Tel-Aviv, Gordon mozi) című filmben, amely D. H. Lawrence erotikus és költői felismerésének korhí és elnyújtott filmváltozata Joanna Shimkus-szal a főszerepben és elsőrendű angol színészgárdával. Még egy Lawrence-feldolgozás fut nagy sikerrel: a SZERELMES ASSZONYOK nézőközönsége 13-ik hete ösztönlik a moziba. (Tel-Aviv, Studio mozi.) Érdekes tény egyébként, hogy az évad eddigi legnyolcvanul-tabb filmje, Ingmar Bergman SZENVEDÉLY (Tel-Aviv, Párizs mozi) című teljesen elvonatkoztatott és megerőtelt alkotása is nagy közönséget vonz. Ki merné azt mondani, hogy a mi közönségünk csak a fércmunkákat kedveli?

### IZRÁELI BESZÁMOLÓ

(Folytatás a 5. oldalról)

fogja tüntetni a nemek közötti külsődleges megkülönböztetési lehetőségeket. Mire a barátom meg is jegyezte:

— Mégis van valami értelme ezeknek a filmbeli meztelen jeleneteknek; az ember leg- alább megtudja; ki a fiu, ki a lány.

Megcsodáltuk a zenekar dobhátyára menő páratlan teljesítményét. Bámulatra méltó produkció egy női zenekartól. De lehet, hogy fiuk. A fene tud itt kiigazodni. Igaz, egyiknek bajusza is van. Az sincs kizárva, hogy már a nők is növesztik.

Aztán a táncoló tömegre vetettük tekintetünket. Ezt a ragyogó tánc-demokratizmust! Nincs szabály, nincs szűk keretekre szabott lépésváry. Ki-ki amit tud, ameddig szuszal bírja. Nem kell ósdi módra odasimulni a partnerehöz és mélyen a szemébe nézni. Nem is kell partnertől, mert ha van, akkor is a leányzó a nagydob előtt vonaglik ájtatos rángatózásban, míg a fiujja valahol a terem tulsó végében, behunyt szemekkel és a megszállottak szenvedélyességével ropja a vi-tustáncot.

De talán ha a magánzám furcsa is, annyival lenyűgözőbb az összkép és az összhang. Dübörgő dobok, harsogó cintányérok, pengő gitárok hangorkánjára, megállás nélkül

a legváltatozatosabb mozdulatokra rángatózó ifjak és hajadonok hozzák meg ujkori szertartásos áldozatukat az „uj idők, új dalainak”...

— És mi ott állunk meghatva az oszlopok mögött és áhitattal mormolunk: — Oh Mose atyánk, ha látnád népedet!

Már későre járt az idő. A hirtelen ránkzudult élmény-zuhag után ki kellett egy kicsit szellőztessük magunkat. Újból felkapaszkodunk a Kármelre és ismét letelepedtünk a délelőtti padra. Lábaik alatt és előttünk páratlan szépségében újból kitarult a csodálatos város lenyűgöző éjszakai panorámája. A felhőtlen, tiszta égbolton, a hunyorgó csillag-rengeteg versenyre kelt az öbölben csendesen himbálózó hajók piszkáló fényei.

Csend volt. Áhítatos, néma csend. A váro-sra hintett milliónyi sokszínű égő úgy lebegett a balzsamos illatot szóró nyugodt, től éjszakában, mint megannyi repedős szentjánosbogár.

Es ekkor részünkre megváltozott a Ná-pollyal kapcsolatos szólás-mondás: Haifát látni és utána...még élni százhusz évet...!

### Tizenöt éves asszonyka

Deborah Winters pontosan 15 éves. Két filmet forgatott eddig és két hónappal előttről férjhezment Richard Shelfo színészhöz.



— Öreg férjtem kaptam — nevet a Madonna-arcú Debbie, — Richard már majdnem 28 éves! Persze, a szüleim kétségbe voltak esve, amikor bejelenttem, hogy férjhez akarok menni. Különösen Winters-papa ellenzte a házasságot. Ralph Winters, aki az Universal filmstudio egyik vezetője, lánya vallásos érzéséhez apellált. Mert, bár Deborah csupa-szex, narkománias kamaszlányt alakított első filmjében, ami „A szomszéd lakók” címmel kerül bemutatásra, puritán nevelésben részesült. És ez bizonyult leghatasosabb fegyverének szülei elleni csatájában: — Megmondtam — meséli —

hogy szeretjük egymást, és ha nem adják áldásukat házasságunkhoz, együtt fogunk élni templomi áldás nélkül is. Mit gyűlöltök erre gondolni is. Mit

tehettek szegény szüleim? Áldásukat adták. Helyesnek tartja, hogy bakfi-sok így siessenek az anyakönyvvezetőhöz és a templomba? — Általában nem helyes általánosítani, — vág vissza Debbie és nagyot harap a tejszínhabbal pupozott almás-süteményből, — és feltételezem, hogy amikor nekem lesz 14 éves lányom, én is sirni fogok, ha férjhez akar menni. De számomra ez volt a legjobb megoldás. Egyébként gyerekeket még nem akar egyelőre. „Szeretnék néhány évig csakis szerelmes asszony lenni” — mondja. Hát nem anyagi?

— Megmondtam — meséli —

Zeév Seréf sikonügyi miniszter:

# „A KORMÁNY ÁLLASPONTJÁT KÉPVISELEM A JERUZSÁLEMI SIKUNÉPÍTÉS KÉRDÉSÉBEN”

Seréf miniszter sajtóértekezleten állt ki a Rámot hegyen tervezett tömegsík mellett — Jeruzsálem zsidó jellegének fenntartása érdekében évi 3500 lakást kell építeni a fővárosban

Zeév Seréf sikonügyi miniszter tegnap sajtóértekezletet tartott a jeruzsálemi Mernőkök Házában, hogy értekezleten megvédje álláspontját a jeruzsálemi sikonépítések és fejlesztési tervek kérdésében. A közte és Teddy Kollek főpolgármester között felmerült nézeteltérésekre utalva, Seréf azt állította, hogy az építkezési terepek kijelölésénél egyetlen lépést sem tett a főpolgármester tudta és hozzájárulása nélkül. „En a kormány álláspontját képviselem a sikon és a tervezés ügyében és amennyiben nézeteltérések lesznek, a minisztertanács elé viszem az ügyet”.

A vita főleg a sikonügyi minisztériumnak azon terve körül folyik, hogy tízezer lakásépítéssel álljon hatalmas sikon építésen az új Jeruzsálem nevet viselő hegyen, amely az arab Nebi Szamuil mellett fekszik. Seréf miniszter

megmagyarázta, hogy nemzeti érdekek vezérlik a jeruzsálemi benépesítési és telepítési tervek kidolgozásánál.



SERÉF: Kollek mindenről tudott...

Jeruzsálemnek élen kell haladnia a fejlődésben és nem szabad elmaradnia az egész ország fejlődési üteme mögött. Ennek érdekében a fővárosban évi 3500 lakásépítést kell építeni, hogy az országba érkező olék 10—15 százalékát fogadhasa be és 1975-ig lakosainak száma elérje a 365 ezret. (275 ezer zsidó és 90 ezer arab).

A Jeruzsálem számára javasolt városépítési terv gátolja az építkezést és a benépesítést lendületét, mert a terv szerint 1985 előtt nem szabad beépíteni Rámot (Sámuel próféta) területét. Akkor is csak 3 ezer lakásépítést ír elő a terv, a 4 ezer dunamnyi területen. — A városépítési terv a kétezredik év utáni időkkel foglalkozik, és pedig most akarok lakásokról gondoskodni — hangsúlyozta Seréf. A sikonügyi minisztérium tervei gondoskodni kívánnak Jeruzsálem egységéről és zsidó többségének fenntartásáról.

A Rámot hegyen tervezett 10 ezer lakoson kívül 7 ezer lakásépítést fognak építeni a Gila negyedben (Saufát), további 1700-at Nevé Jákobban, a Ramallába vezet út mellett és 3 ezer lakást Talpiot keleti részében, az egykori kormányzó palota környékén.

Miután már kisajátították a fejlesztésre szolgáló területeket, most tartalékterületek is állnak rendelkezésre, amelyekben majd további 35 ezer lakást lehet építeni Jeruzsálem nyugati részében. Kelet-Jeruzsálemben 30 ezer lakás építésére elegendő területi tartalék van. Ezenfelül terjesztési lehet a várost északra Ramalla, délen pedig Bét-Lechem irányában.

Seréf miniszter végül kijelentette, hogy a „Sikon Vöpitúach” vállalat jeruzsálemi tervező csoportjának öt építészét „tisztességtelen és hűtlen magatartás” miatt

bocsátották el. (Az öt építész-mérnök azzal indokolta munkája megszüntetését, hogy lelkiismereti okokból nem vehetnek részt a minisztérium sikonterveinek végrehajtásában, mert azokat elvből ellenzik).

## Előújság az arab országok zsidóságáról

Az arab országok zsidóságának megemlékezése a témája az újságírók előújságjának, amelyet pénteken este rendeznek a tel-avivi Bét Szokolovban, Viktor Sémton egészségügyi miniszter részvételével. Rajta kívül André Nárveni, a Szochnut vezetőségének tagja és Mordecháj Ben Porát Kneszet képviselő vannak azok között, akiket Odéd Zaráj, a Háarec munkatársa interjúval meg. Az előújság szerkesztője ezuttal Efrájim Talmi.

## Térképrajzolás



## HIVATALOS LÁTOGATÁSRA ÉRKEZIK AZ OLASZ KÜLÜGYMINISZTER

Aldo Moro március 4-re kitűzött látogatása felütést keltett külföldön — amikor elhurcolták az El Al repülőgépet Algériába. A későbbi repülőgéprablásoknál is ismételt igénybevetették az olaszok közbenjárását. A római kormány azonban mindaddig nem vállalkozott hivatalos közvetítésre a közelkeleti viszályban és igyekszik abban semleges maradni.

Az olasz külügyminiszter látogatásáról Jeruzsálemben és Rómában egyidőben kiadott szűkszavú jelentés nagy felütést keltett, mert ez az első eset, hogy Olaszország külügyminisztere Izraelben tesz látogatást.

Ismeretes, hogy Olaszország szoros kapcsolatokat tart fenn arab államokkal, mindenképp az Egyiptommal és ugyanakkor Izraellel is ápolja a jóviszonyt. Ezt a pozíciót az olasz kormány már a múltban is néhányszor felhasználta. Így Olaszország közvetítőnként szót emelt a közelkeleti viszályban és igyekszik abban semleges maradni.

## Lázasan folynak az előkészületek a háromnapos tárgyalásra

— AZ ÚJ KELET KATONAI TUDÓSÍTÓJÁTÓL —

A biztonsági feszültség ellenére idén is — most a 17-ik alkalommal megrendezésre kerül a háromnapos tárgyalás, amelyre máris erőteljesen készülődik az illetékes tárgyalási parancsnokság — közölte a tárgyalási parancsnokság egyik magasrangú tisztje, aki elmondta, hogy idén is Judea és Somron hegyeiben rendezik meg a menetelést, mint az elmúlt két évben. A menetirány nehéz terepen húzódik, csodálatos tájak között és más utvonaltól követ, mint a tavalyi.

A Ramalla melletti Bét-El környékén sátorváros építenek a menetelők számára, amelyben többek között orvosi rendelő, bankfiók, templom és természetesen cipészműhely is lesz. A Gádná keletre tartozó ifjúsági menetelők számára a jeruzsálemi Emeke Cionban építik fel a tábor.

Tudósítónk értesülése szerint, a menetelési parancsnokság tájékoztató füzetet lát el minden résztvevőt, a menetelés útvonala mellett pedig újtűzöl táblákat helyeznek el. Ezenkívül idegenvezetők tartanak előadásokat a menetelők részére az útvonal történelmi és földrajzi nevezetességeiről.

Az április 5-ikén kezdődő háromnapos menetelésen, amelyhez a Gádná-íjak és az idősebbek csoportját egy nappal később csatlakoznak, 12—14 ezer polgári személy, 3000 katoná és körülbelül 5000 Gádná-íjű veszt. Mintegy 800—1000 külföldi vendég-menetelő részvételére számítottak és több holland, valamint nyugatnémet csapat máris közölte részvételét.

Az útvonaltól és a menetelők számára felállított táborokat a hadsereg erői biztosítják.

## Felfüggesztették a kísérleti repülőket a Concorde géppel

Az egyik motorban technikai hiba következett be

London (Reuter). — A francia-angol közös gyártmányú Concorde gép próbarepüléseit egyelőre felfüggesztették, mert hibát találtak a gép motorjában — mondotta Brayn Craftshow, a Concorde kísérleti pilótája. Az Atlanti-óceán fölött végzett próbarepülések során levált a francia gyártmányú motor egyik alkatrésze és a vízbe esett. Ez a próbarepülés január 22-én történt.

## A köolajárak emelése tízmilliárd dollárba kerül a vállalatoknak öt év alatt

A Központi piac szakértői elégedettek a megállapodással

London (IFP). — A Teherán aláírt egyezmény tízmilliárd dollárba kerül a köolajimportáló államoknak a közeli öt évben — közlik londoni szakkörökben. Ezeknek az országoknak a kereskedelmi mérlegét bizonyos mértékben ki fogja egyensúlyozni a köolajtermelő államokba irányuló kivétel növekedése. A teheráni egyezmény első következménye a benzínárak, valamint a többi petroleumtermék árának emelkedése lesz, mert a nagyvállalatok nem tudják egyedül magukra vállalni ezt a terhet.

## LELŐTTEK KÉT TERRORISTÁT

Az Új Kelet katonai tudósítójától: A Jordánvölgy déli részében, a zeykori Bét Háarává közelében, a tegnapi virradó éjjel két beszivárgót lőttek le katonáink. A hadsereg járőre este 8 órakor került szembe a terroristákkal és tüzváltásban lelőtte őket. Járőrünk tagjainak nem esett baja. A terroristák holttestei mellett fegyvereket találtak.

## A teheráni megállapodás nyomán

# Az üzemanyag 4-6 százalékos drágulása várható Izraelben

Simon Peresz nyilatkozata — Külföldi szakértők tanulmányozzák a jeruzsálemi vasútvonal terveit — „Ma a kikötők várják a hajókat és megszünt a zsufoltsági pótlék” — Luddon három Jumbo utasainak befogadására képes állomás-épületet terveznek

A teheráni megállapodás nyomán Peresz véleménye szerint Izraelben 4 és 6 százalék közötti üzemanyag-drágulással lehet számítani.

A Jeruzsálem és Tel-Aviv közötti vasútvonal jövőjéről féltve várható a döntés — mondotta Peresz miniszter. Négy nagynevű külföldi szakértőt hívtak meg, hogy véleményt nyilvánítsanak ennek a vonalnak az esetleges átépítéséről. Az egyik alapvető kérdés az, hogy előnybe helyezték-e a két nagyváros közötti expressz-vonalat, vagy pedig olyan vasutat építsenek, amely a különböző külvárosokat érinti és a belvárosba viszi utasait? Az expressz-vasút építése esetén felmerül a technikai kérdés, hogy ke-rekeken mozgó vasutat, vagy pedig légpárnán lebegő vonatot tervezessenek be esetleg más, modern vasutformát válasszanak. Azt is kell dönteni, hogy a vasut az állam kezében maradjon-e, vagy pedig magánvállalat, esetleg közérdekű társaság kezelje. Peresz miniszter véleménye szerint mindenképp fontos az olyan vasútvonal fenntartása, amely lebonyolítja a forgalom elég jelentős részét és ezáltal csökkenteni az autók megerhelését. Ez automatikusan a közúti balesetek számát is csökkentheti majd.

A luddi repülőterén most lázas készülődés folyik az El-Al első Boeing-747 óriásgépeinek befogadására, ez év májusában. A hosszabb lejáratu tervek keretében 15 millió font költséggel új állomás-épületet terveznek, amely majd lehetővé teszi egyidőben három óriásgep utasainak kezelését, a normális forgalom mellett. Addig is a meglévő épületben kell kibővíteni a szolgáltatások keretét. Becslés szerint az évtized végén évi 4 millió utas veszi majd igénybe a repülőteret. Az elmúlt évben ezeknek a száma 1.1 millió volt.



Az izraeli helyhatóságok tüzoltői tegnap az egész országban sztrájkba kezdtek, mert mindaddig nem kötöttek velük új munkaszerződést. A sztrájk alatt csakis komoly veszély esetén lépnek működésbe a tüzoltők. Képviselet a tel-avivi Bazel utcai tüzoltóállomáson újságolvasással töltik az időt.

Jelentős javulás állt be a kikötőkben — állapította meg Peresz miniszter. Ma a kikötők várják a hajókat és nem a hajók várakoznak arra, hogy bejussanak a kikötőkbe. Ennek köszönhető, hogy a hajózási konferenciák törlődtek a zsufoltsági pótlékokat, amelyek évi 20-30 millió fontjába kerültek Izraelnek. A kikötői díjszabásokat, amelyek 1964 óta nem változtak, az idén sem emelik, miután a hajózási társaságok és a kikötői kliensek szövetsége magukra vállalták a legutóbb beállott drágulásokat.

(Foto Israel Sun)

## Szakadár terroristák összeütközéseket provokálnak Ammanban

Tegnap is voltak lövöldözések

Amman (UPI, IFP, Reuter). — Újra lövöldözés volt tegnap Jordániában és palesztinai körökből közölték, hogy a kormány-csapatok ágyúkkal és gépfegyverekkel lötték állásaikat Ammanban. Az összeütközések Amman vasútállomása és repülőtere mellett folytak le háromnegyed 1 és 2 óra között. Veszteségekről nem adtak ki jelentést.

A Fatach beiruti szövegje szerint a jordániai hadsereg a Dzsabel al Paszr negyedét ágyúzta.

A múlt heti összeütközések újabb egyezményvel végződtek, amely pénteken este jött létre a hadsereg és a terroristák között,

de a lövöldözések azóta is folynak. A jordániai hivatalos hírlapokban és palesztinai körökből hívatkozva közölte, hogy „szakadár szabotőrök”, akik nem veszik figyelembe a Palesztinai Felzabadoító Szervezet központi bizottságának határozatait, iskolákból, valamint mecsetek tornyai-ból lötték a biztonsági hatóságok állásaira és átkutattak polgárokat.

Beiruti források szerint az ammani tüzszűnet állandó megszegése arra mutat, hogy szakadár állt be a terrorista mozgalomban. Az egyik oldalon azok vannak, akik együttműködést keresnek a jordániai hatóságokkal, a másik oldalon pedig azok, akik azt állítják, hogy a hatóságok korlátozó intézkedései voltaképpen csak bevezetéstül szolgálnak a palesztinai mozgalom teljes fel számolására.

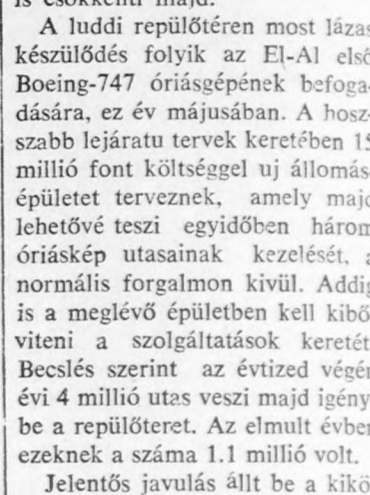
Az amerikai elnök mérlegelte Franciaország megszállásának lehetőségét, hogy megakadályozza De Gaulle uralomra jutását

Washington (Reuter). — Roosevelt elnök 1943-ban annak a lehetőségét mérlegelte, hogy az amerikai s az angol hadsereg foglalja el Franciaországot 6-12 hónapig, hogy megakadályozza De Gaulle tábornok uralomra jutását, — ezek a részletek derültek ki most, amikor nyilvánosságra hozták a világháború titkos dossziéit.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

Levia Jákobi asszony, aki teljesen vak, ennek ellenére a Jael szervezeten önkénteseinek sorában működik a tel-avivi Ichilov kórházban.



Levia Jákobi asszony, aki teljesen vak, ennek ellenére a Jael szervezeten önkénteseinek sorában működik a tel-avivi Ichilov kórházban.

## Roosevelt véleménye De Gaulle 1943-ban: „AMBICIOI ELVISELHETLENEK, MESSIAS-KOMPLEXUMAI VANNAK”

Az amerikai elnök mérlegelte Franciaország megszállásának lehetőségét, hogy megakadályozza De Gaulle uralomra jutását

Washington (Reuter). — Roosevelt elnök 1943-ban annak a lehetőségét mérlegelte, hogy az amerikai s az angol hadsereg foglalja el Franciaországot 6-12 hónapig, hogy megakadályozza De Gaulle tábornok uralomra jutását, — ezek a részletek derültek ki most, amikor nyilvánosságra hozták a világháború titkos dossziéit.

Roosevelt ezt a javaslatát Winston Churchill angol miniszterelnökhez intézte. A jegyzék többek között így ír De Gaulle-ról: „Ambiciósi elviselhetetlenek, lehetséges, hogy becsületes fiú, de Messias-komplexumban szenved”.

Roosevelt ebben az 1943 május 8-án kelt levelében kétségét fejezte ki afölött, hogy a francia nép támogatja De Gaulle-t: „Ha tudnák, amit én meg ön tudunk

De Gaulle-ról, támogatnák ugyan a forradalmi mozgalmat, de nem vezérüket, aki Londonban ül”. Roosevelt azt javasolta, hogy szervezzék át a „Szabad Franciaország” mozgalmat. Ugyanebben az ügyben Roosevelt így ír: „Annak a lehetőségére is gondolok, hogy amikor behatolunk Franciaországba, katonai kormányzatot kell létesítenünk angol és amerikai tábornokok vezetése mellett. Azt hiszem, hogy erre hat hónapig, vagy talán egy évig szükség lesz. Ez lehetővé tenné a franciák számára, hogy felkészüljenek a választásokra és új kormányzati formára. A régi kormányzat képtelen lenne működni”.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

De Gaulle-ról, támogatnák ugyan a forradalmi mozgalmat, de nem vezérüket, aki Londonban ül”. Roosevelt azt javasolta, hogy szervezzék át a „Szabad Franciaország” mozgalmat. Ugyanebben az ügyben Roosevelt így ír: „Annak a lehetőségére is gondolok, hogy amikor behatolunk Franciaországba, katonai kormányzatot kell létesítenünk angol és amerikai tábornokok vezetése mellett. Azt hiszem, hogy erre hat hónapig, vagy talán egy évig szükség lesz. Ez lehetővé tenné a franciák számára, hogy felkészüljenek a választásokra és új kormányzati formára. A régi kormányzat képtelen lenne működni”.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.

## De Gaulle veje a francia szárazföldi csapatok parancsnoka

Párizs (IFP). — De Gaulle tábornok vejét, Alan de Boissieu tábornokot nevezik ki a francia szárazföldi csapatok parancsnokává. A jelenlegi parancsnok, Emile Cantarel tábornok tavasszal nyugalmába vonul.